

NL	Gebruiksaanwijzing	2
DE	Benutzerinformation	18
FR	Notice d'utilisation	35
EN	User manual	52

Afwasmaschine
Geschirrspüler
Lave-vaisselle
Dishwasher

USER MANUAL

Inhoud

Veiligheidsinformatie	2	De Multitabfunctie	10
Bedieningspaneel	3	Een afwasprogramma selecteren en starten	11
Afwasprogramma's	5	Onderhoud en reiniging	12
Voor het eerste gebruik	6	Problemen oplossen	13
De waterontharder instellen	6	Technische gegevens	15
Gebruik van zout voor de vaatwasser	7	Milieubescherming	15
Gebruik van glansspoelmiddel	8	Montage	16
De vaatwasser inruimen	8	Aansluiting aan de waterleiding	16
Gebruik van vaatwasmiddelen	10	Aansluiting aan het elektriciteitsnet	17

Wijzigingen voorbehouden

Veiligheidsinformatie

 Lees voor uw eigen veiligheid en correcte werking van het apparaat eerst deze handleiding aandachtig door, alvorens het apparaat te installeren. Bewaar deze instructies altijd bij het apparaat, zelfs wanneer u deze verplaatst of verkoopt. Gebruikers moeten volledig op de hoogte zijn van de bediening en veiligheidsfuncties van het apparaat.

Gebruik conform de voorschriften

- Het apparaat is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik.
- Gebruik het apparaat alleen om huishoudelijk keukengerei dat geschikt is voor afwasmachines, schoon te maken.
- Doe geen oplosmiddelen in het apparaat. Pas op voor explosiegevaar.
- Plaats de messen en alle voorwerpen met scherpe punten met de punt naar beneden in de bestekmand. Als dat niet past, leg ze dan horizontaal op het bovenrek.
- Gebruik alleen merkproducten voor afwasmachines (afwasmiddel, zout, glansspoelmiddel).
- Als u de deur opent als het apparaat in werking is, kan er hete stoom ontsnappen. Gevaar voor brandwonden.
- Neem geen serviesgoed uit de afwasmachine voordat het afwasprogramma is afgelopen.
- Haal, als het afwasprogramma is afgelopen, de stekker uit het stopcontact en draai de waterkraan dicht.
- Alleen een bevoegde servicemonteur mag dit apparaat repareren. Gebruik alleen originele reserveonderdelen.

- Voer de reparaties niet zelf uit om letsel en schade aan het apparaat te voorkomen. Neem altijd contact op met onze service-afdeling.

Algemene veiligheid

- Mensen (met inbegrip van kinderen) met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis mogen dit apparaat niet gebruiken. Zij moeten onder toezicht staan of instructies krijgen over het gebruik van dit apparaat van iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Volg de veiligheidsinstructies van de afwasmiddelfabrikant op om brandwonden aan ogen, mond en keel te voorkomen.
- Drink geen water uit de afwasmachine. Er kan afwasmiddel in uw apparaat achtergebleven zijn.
- Sluit de deur altijd als u het apparaat niet gebruikt om letsel te voorkomen. Bovendien struikelt u zo niet over de deur.
- Ga niet op de open deur zitten of staan.

Veiligheid van kinderen

- Alleen volwassenen mogen dit apparaat gebruiken. Kinderen moeten in de gaten gehouden worden om te voorkomen dat zij met het apparaat gaan spelen.
- Houd alle verpakkingsmaterialen uit de buurt van kinderen. Gevaar voor verstikking.
- Bewaar alle afwasmiddelen op een veilige plaats. Laat kinderen de afwasmiddelen niet aanraken.
- Houd kinderen uit de buurt van de afwasmachine als de deur open staat.

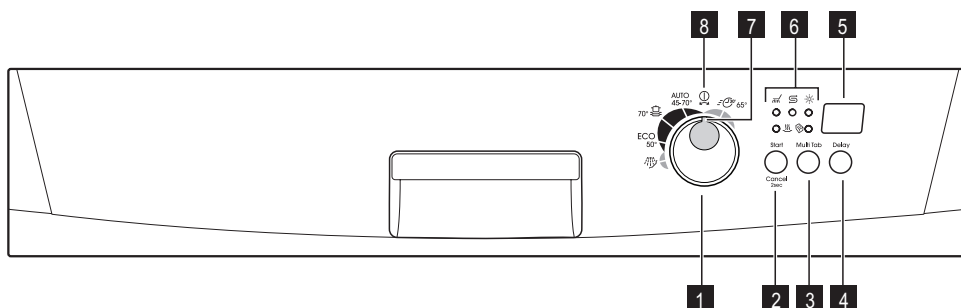
Installatie

- Controleer of het apparaat niet is beschadigd tijdens het vervoer. Sluit een beschadigd apparaat niet aan. Neem, indien nodig, contact op met de leverancier.
- Verwijder de verpakking vóór de eerste ingebruikneming.
- Een gekwalificeerd en bekwaam persoon moet de elektrische installatie uitvoeren.
- Een gekwalificeerd en bekwaam persoon moet het loodgieterswerk uitvoeren.
- Wijzig de specificaties van dit product niet en verander dit product niet. Gevaar voor letsel en schade aan het apparaat.

- Het apparaat niet gebruiken:
 - als de hoofdkabel of waterslangen beschadigd zijn,
 - als het bedieningspaneel, werkblad of plint zodanig beschadigd zijn, dat u bij het inwendige van het apparaat kan komen.
- Neem contact op met onze service-afdeling.
- Boor niet in de zijkanten van het apparaat om schade aan de hydraulische en elektrische onderdelen te voorkomen.




⚠ Waarschuwing! Volg nauwkeurig de instructies op voor de elektrische en wateraansluitingen.

Bedieningspaneel





- 1 Programmaschakelaar
- 2 Toets start/annuleren (Start/Cancel)
- 3 Toets Multitab (Multi Tab)
- 4 Toets uitgestelde start (Delay)
- 5 Digitaal display
- 6 Indicatielampjes
- 7 Programma-aanwijzer
- 8 Uit-stand

Indicatielampjes

Wasfase 	Het indicatielampje van de wasfase gaat aan wanneer de wasfase of spoelfase loopt.
Droogfase 	Het indicatielampje van de droogfase gaat aan als de droogfase loopt.
Multitab-functie 	Het indicatielampje van de multitab-functie gaat aan als de multitab-functie actief is.

Indicatielampjes

Zout ¹⁾ 	Het indicatielampje voor zout gaat aan als het nodig is het zoutreservoir te vullen. Zie het hoofdstuk 'Gebruik van zout voor afwasmachines'. Het indicatielampje voor zout blijft enkele uren aan nadat u het reservoir heeft gevuld. Dit heeft geen ongewenst effect op de werking van het apparaat.
Glansmiddel ¹⁾ 	Het indicatielampje voor glansmiddel gaat aan als het nodig is glansmiddel bij te vullen. Zie hoofdstuk 'Gebruik van glansmiddel'.

1) Wanneer het zoutreservoir en/of het glansmiddeldoseerbakje leeg zijn, gaat het bijbehorende indicatielampje niet aan als er een wasprogramma loopt.

Programmaschakelaar

- Draai de programmaschakelaar linksom of rechtsom om het apparaat in te schakelen of om een afwasprogramma te selecteren. De programmamarkering op de programmaschakelaar moet overeenkomen met een van de afwasprogramma's op het bedieningspaneel. Als de programmamarkering overeenkomt met een afwasprogramma, toont het digitale display de duur van het programma. Als de programmamarkering niet overeenkomt met een afwasprogramma, toont het digitale display twee horizontale streepjes.
- Draai de programmaschakelaar totdat de programmamarkering overeenkomt met de uit-stand, om het apparaat uit te schakelen.

Gebruik de programmaschakelaar voor deze handelingen:

- het instellen van de waterontharder. Zie 'De waterontharder instellen'.
- het in/uitschakelen van het glansmiddeldoseerbakje. Zie 'Multitab-functie'.

Toets start/annuleren

Gebruik de toets start/annuleren voor deze handelingen:

- het starten van een afwasprogramma. Zie hoofdstuk 'Een afwasprogramma instellen en starten'.
- het annuleren van een lopend afwasprogramma. Zie hoofdstuk 'Een afwasprogramma instellen en starten'.
- het instellen van het niveau van de waterontharder. Zie hoofdstuk 'De waterontharder instellen'.
- het in/uitschakelen van het glansmiddeldoseerbakje. Zie hoofdstuk 'Multitab-functie'.

Toets Multitab

Druk op deze toets om de multitab-functie in of uit te schakelen. Zie hoofdstuk 'Multitab-functie'.

Toets uitgestelde start

Gebruik de toets uitgestelde start om de start van het afwasprogramma met 1 tot 19 uur uit te stellen. Zie hoofdstuk 'Een afwasprogramma instellen en starten'.

Digitaal display

Op het display verschijnt:

- Aangepast niveau van de waterontharder.
- Het in/uitschakelen van het glansmiddeldoseerbakje (alleen als de multitab-functie ingeschakeld is).
- Programmaduur.
- Resterende tijd tot het einde van het programma.
- Einde van een wasprogramma, het digitale display laat een nul zien.
- Aantal uitgestelde uren tot de start.
- Foutcodes.

Instelmodus

Het apparaat staat in de instelmodus als:




- Eén of meer fase-indicatielampjes knipperen.
 - De duur van het programma knippert op het digitale display.
- Het apparaat moet in de instelmodus staan voor deze bewerkingen:

- het instellen van een afwasprogramma.
 - het instellen van het niveau van de waterontharder.
 - het in/uitschakelen van het glansmiddeldoseerbakje.
- Het apparaat staat niet in de instelmodus als:

- Eén of meer fase-indicatielampjes continu branden.
 - De resterende tijd van het programma niet knippert.
- Annuleer in deze omstandigheden het programma om naar de instelmodus terug te keren. Zie hoofdstuk 'Een afwasprogramma instellen en starten'.

Afwasprogramma's

Wasprogramma's




Programma en stand program- maschakelaar	Mate van vervuiling	Soort serviesgoed	Beschrijving programma
AUTO ¹⁾	Alles	Serviesgoed, bestek, pot- ten en pannen	Voorwas Hoofdwas tot 45 °C of 70 °C 1 of 2 tussentijdse spoelgangen Laatste spoelgang Drogen
	Sterk vervuild	Serviesgoed, bestek, pot- ten en pannen	Voorwas Hoofdwas tot 70 °C 2 tussentijdse spoelgangen Laatste spoelgang Drogen
ECO ²⁾	Normaal vervuild	Serviesgoed en bestek	Voorwas Hoofdwas tot 50 °C 1 tussentijdse spoelgang Laatste spoelgang Drogen
	Alles	Gedeeltelijke lading (later op de dag verder te vul- len).	1 koude spoelgang (om te voorkomen dat voedselresten blijven plakken). Voor dit programma is geen afwas- middel nodig.
	Normaal of licht vervuild	Serviesgoed en bestek	Hoofdwas tot 65 °C Laatste spoelgang

1) Tijdens het automatische programma wordt de hoeveelheid vuil op het serviesgoed bepaald door de troebelheid van het water. De programmaduur en de verbruikswaarden kunnen variëren. Dit hangt af of het apparaat volledig is gevuld of niet en van de mate van vervuiling van het serviesgoed. Het apparaat past automatisch de temperatuur van het water aan tijdens de hoofdwasfase.

2) Testprogramma voor testinstanties. Zie voor testgegevens het aparte informatieblad.

3) Dit is het perfecte dagelijkse programma om een niet volledige lading te reinigen. Ideaal voor een familie van 4 personen die alleen het serviesgoed en het bestek van de ochtend- en avondmaaltijd in de machine wil laden.

Verbruikswaarden

Programma	Duur (in minuten) ¹⁾	Energieverbruik (kWh)	Water (in liters)
AUTO	-	1,1-1,7	11-22
	-	1,6-1,8	22-24
ECO	-	1,0-1,1	13-15
	-	0,1	4
	-	0,9	9

1) De duur van het programma is te zien op het digitale display.

i De druk en de temperatuur van het water, de variaties in stroomtoevoer en de hoeveelheid serviesgoed kunnen deze waarden veranderen.

Voor het eerste gebruik

Zie de volgende instructies voor elke stap van de procedure:

1. Controleer of het niveau van de waterontharder juist is voor de waterhardheid in uw omgeving. Stel, indien nodig, de waterontharder in.
2. Vul het zoutreservoir met zout voor afwasmachines.
3. Vul het glansmiddeldoseerbakje met glansmiddel.
4. Plaats bestek en serviesgoed in de afwasmachine.

5. Stel het juiste programma in voor het type lading en mate van vervuiling.
6. Vul het afwasmiddeldoseerbakje met de juiste hoeveelheid afwasmiddel.
7. Start het afwasprogramma.

i Als u gecombineerde afwasmiddeltabletten gebruikt ('3 in 1', '4 in 1', '5 in 1', enz.), ga dan naar hoofdstuk 'Multitab-functie'.

De waterontharder instellen

De waterontharder verwijdert mineralen en zouten van de watertoevoer. Mineralen en zouten kunnen een negatieve invloed hebben op de werking van het apparaat.

De waterhardheid wordt gemeten in de volgende gelijkwaardige schalen:

- Duitse graden (dH°).
- Franse graden (°TH).

- mmol/l (millimol per liter - een internationale eenheid voor de hardheid van water).

- Clarke.

Stel de waterontharder af op de waterhardheid in uw omgeving. Neem, indien nodig, contact op met het lokale waterschap.

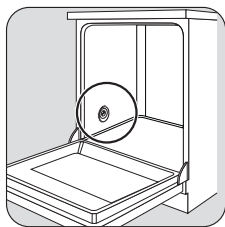
Waterhardheid				Instelling waterhardheid	
°dH	°TH	mmol/l	Clarke	handmatig	elektronisch
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	64 - 88	2	10
43 - 50	76 - 90	7,6 - 9,0	53 - 63	2	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	2	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	2	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	2	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	2	5
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	1	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	1	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	1	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 ¹⁾	1 ¹⁾

1) Geen zout nodig.

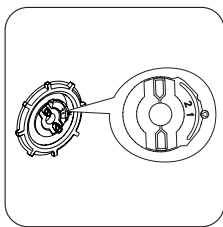
i U moet de waterontharder handmatig en elektronisch instellen.

Handmatige afstelling

Het apparaat in in de fabriek ingesteld op stand 2.



1



2

Zet de schakelaar op stand 1 of 2.

Elektronische afstelling

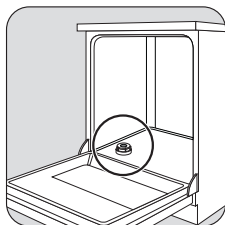
De waterontharder is in de fabriek ingesteld op niveau 5.

i Het apparaat moet uitgeschakeld zijn.

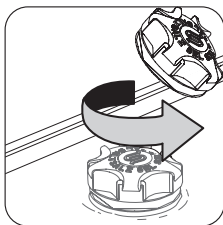
1. Druk op de toets starten/annuleren en houd vast. Draai de programmaschakelaar linksom, totdat de programmamarkering overeenkomt met het eerste afwasprogramma op het bedieningspaneel.
2. Laat de toets starten/annuleren los als het digitale display de huidige instelling toont.
Voorbeelden:
 - niveau 5 = **5 L**
 - niveau 10 = **10 L**
3. Druk op de toets starten/annuleren om het niveau van de waterontharder te wijzigen. Elke keer als u op de knop drukt, gaat het niveau omhoog.
4. Draai de programmaschakelaar naar de stand uit om de bewerking op te slaan.

Gebruik van zout voor de vaatwasser

! **Let op!** Gebruik alleen afwasmachinezout. Zout dat niet geschikt is voor afwasmachines, veroorzaakt schade aan de waterontharder.



1

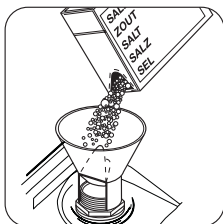


2

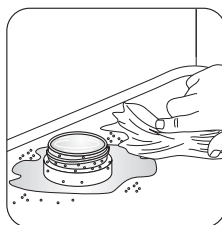


3

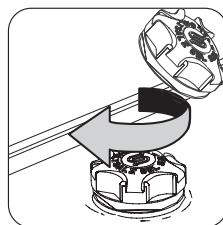
Vul het zoutreservoir met 1 liter water (alleen bij het eerste gebruik)



4



5



6

i Het is normaal dat er water uit het zoutreservoir stroomt wanneer u zout bijvult.

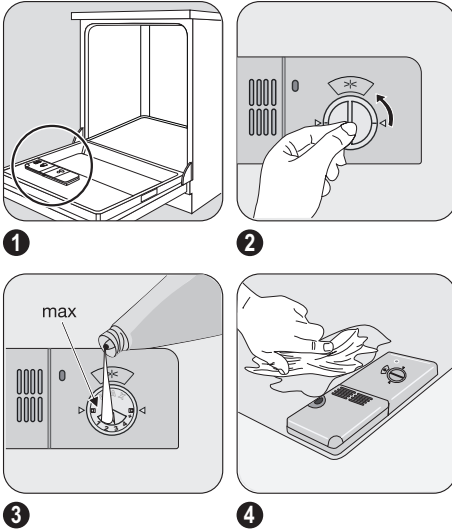
i Zorg dat er geen zout buiten het zoutreservoir terecht komt. Zout dat achterblijft, beschadigt het reservoir. Aangeraden wordt een afwasprogramma direct te starten nadat u het zoutreservoir hebt gevuld. Dit voorkomt corrosie als gevolg van gemorst zout.

Wanneer u de waterontharder elektronisch instelt op niveau 1, blijft het zoutcontrolelampje niet branden.

Gebruik van glansspoelmiddel

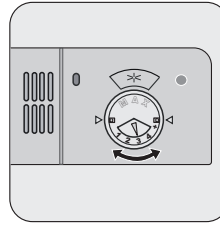
! **Let op!** Gebruik alleen merkglansmiddelen voor afwasmachines.

Volg deze stappen om het glansmiddeldoseerbakje te vullen:



! **Let op!** Vul het glansmiddeldoseerbakje nooit met andere middelen (bijv. afwasmachinerenigingsmiddel, vloeibaar afwasmiddel). Gevaar voor beschadiging van het apparaat.

De glansmiddeldosering afstellen



De glansmiddelkeuze-knop is in de fabriek ingesteld op stand 3. Om de dosering te verhogen of te verlagen, raadpleegt u "Problemen oplossen".

De vaatwasser inruimen

Handige aanwijzingen en tips

! **Let op!** Gebruik het apparaat alleen voor huishoudelijk keukengerei dat geschikt is voor afwasmachines.

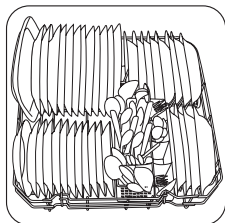
Gebruik het apparaat niet om voorwerpen die water kunnen opnemen (sponzen, huishouddoekjes, enz.) te reinigen.

- Volg deze stappen voordat u serviesgoed en bestek laadt:
 - Verwijder alle voedselresten en vuil
 - Laat aangebakken voedselresten eerst inweken.
- Volg deze stappen terwijl u serviesgoed en bestek laadt:
 - Plaats holle voorwerpen (bijv. kopjes, glazen en pannen) met de opening naar beneden.

- Zorg er voor dat het water niet in het reservoir of een diepe pan kan verzamelen.
- Zorg er voor dat serviesgoed en bestek niet in elkaar liggen.
- Zorg er voor dat serviesgoed en bestek elkaar niet overlappen.
- Zorg er voor dat glazen andere glazen niet aanraken.
- Leg kleine voorwerpen in de bestekmand.
- Voorwerpen van kunststof en pannen met teflon hebben de neiging waterdruppels vast te houden. Voorwerpen van kunststof drogen niet zo goed als porselein en stalen voorwerpen.
- Leg lichte voorwerpen in het bovenrek. Zorg er voor dat de voorwerpen niet verschuiven.

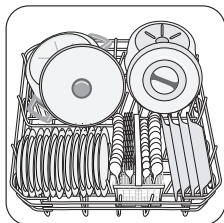
! **Let op!** Zorg er voor dat de sproeiarmen vrij kunnen ronddraaien voordat u een afwasprogramma start.

! Waarschuwing! Sluit altijd de deur nadat u het apparaat vult of leeg haalt. Een geopende deur kan gevaarlijk zijn.

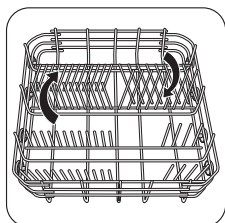


1

Rangschik dekschalen en grote deksels langs de rand van het onderrek.

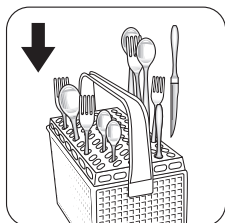


2

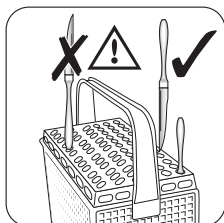


3

U kunt de rijen met punten in het onderrek laten zakken om ruimte te maken voor potten, pannen en schalen.

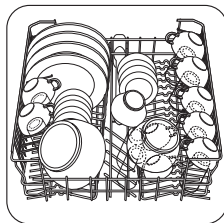


1



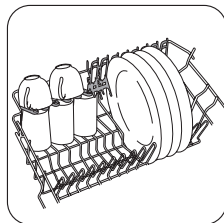
2

i Gebruik de bestekroosters. Als de afmetingen van het bestek het gebruik van de bestekroosters voorkomen, verwijder ze dan.



1

Rangschik alle voorwerpen zo dat het water er aan alle kanten bij kan komen.



2

Klap de kopjesrekken op voor langere voorwerpen.

i Plaats borden in het achterste deel van het bovenrek. Kantel ze voorover.

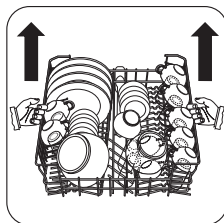
De hoogte van het bovenrek aanpassen

Als u grote borden in het onderrek plaatst, moet u eerst het bovenrek in de hoogste stand zetten.

	Maximale hoogte van de borden	
	bovenrek	onderrek
Bovenste stand	20 cm	31 cm
Onderste stand	24 cm	27 cm

Volg deze stappen om het bovenrek in de bovendste stand te zetten:

1. Trek het rek tot de aanslag naar buiten.
2. Til beide kanten voorzichtig op totdat het mechanisme vastklikt en het rek stabiel is.



1

Volg deze stappen om het bovenrek in de onderste stand te zetten:

1. Trek het rek tot de aanslag naar buiten.
2. Til de beide kanten naar boven.
3. Houd het mechanisme vast en laat het dan langzaam terugzakken.

! Let op!

- Til het rek nooit aan één kant op. Dit geldt ook voor het laten zakken.

- Als het rek zich in de bovenste stand bevindt, kunt u geen kopjes op het kopjesrek plaatsen.

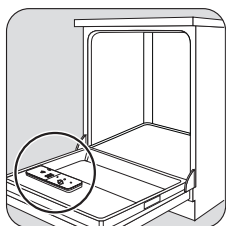
Gebruik van vaatwasmiddelen

i Gebruik alleen afwasmiddelen (poeder, vloeibaar of tablet) die geschikt zijn voor afwasmiddelen.

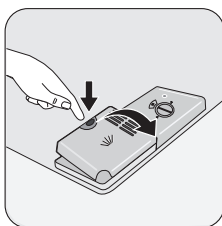
Volg de gegevens op de verpakking op:

- Dosering aanbevolen door de fabrikant.
- Aanbevelingen omtrent opslag.

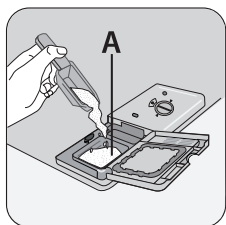
🌿 Gebruik niet meer dan de juiste hoeveelheid afwasmiddel om het milieu te sparen.



1

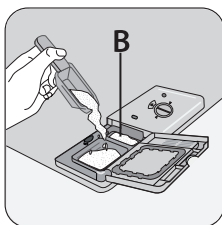


2



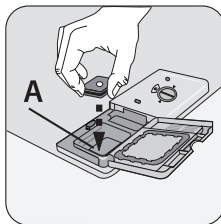
3

Vul het afwasmiddelbakje (A) met afwasmiddel.

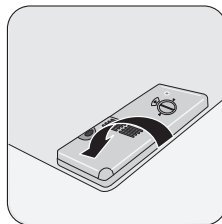


4

Als u een wasprogramma gebruikt met een voorwasfase, doet u ook afwasmiddel in het voorwasdoseerbakje (B).



5



6

i Verschillende merken afwasmiddel hebben een ander oplostraject. Sommige afwasmiddeltabletten geven niet het beste reinigingsresultaat tijdens korte wasprogramma's. Gebruik lange wasprogramma's als u afwasmiddeltabletten gebruikt om het afwasmiddel volledig te verwijderen.

De Multitabfunctie

De multitab-functie is voor gecombineerde afwasmiddel-tabletten.

Deze tabletten bevatten hulpmiddelen zoals afwasmiddel, glansmiddel en zout voor afwasmachines. Sommige soorten tabletten kunnen andere hulpmiddelen bevatten. Controleer of deze tabletten geschikt zijn voor de lokale waterhardheid. Zie de instructies van de fabrikant.

Als u de multitab-functie heeft ingesteld, blijft deze ingeschakeld totdat u hem uitschakelt.

De multitab-functie stopt de stroom glansmiddel en zout automatisch. Het indicatielampje van het glansmiddel en indicatielampje van het zout worden uitgeschakeld.

De programmatuur kan toenemen als u de multitab-functie gebruikt.

- i** Schakel de multibab-functie in of uit, voordat u een afwasprogramma start.

U kunt de multibab-functie niet in- of uitschakelen wanneer het programma loopt. Annuleer het afwasprogramma en stel het programma vervolgens weer in.

Om de multibab-functie in te schakelen:

- Druk op de toets multibab. Het indicatielampje multibab gaat aan.

Om de multibab-functie uit te schakelen:

- Druk op de toets multibab. Het indicatielampje multibab gaat uit.

- i** **Volg deze stappen als de droogresultaten niet naar wens zijn:**

1. Vul het glansmiddeldoseerbakje met glansmiddel.
2. Activeer de glansmiddeldosering.
3. Stel de dosering van het glansmiddel in op stand 2.
 - U kunt de dosering van het glansmiddel alleen in- of uitschakelen als de multibab-functie ingeschakeld is.

Om de glansmiddeldosering in of uit te schakelen:

- i** Het apparaat moet uitgeschakeld zijn.

1. Druk op de toets starten/annuleren en houd vast. Draai de programmaschakelaar linksom, totdat de programmamarkering overeenkomt met het eerste afwasprogramma op het bedieningspaneel.
2. Laat de toets starten/annuleren los als het display de waterhardheid toont.

Een afwasprogramma selecteren en starten

Volg deze stappen om een afwasprogramma in te stellen en te starten:

1. Sluit de deur.
2. Draai de programmaschakelaar om het afwasprogramma in te stellen. Zie hoofdstuk 'Afwasprogramma's'.
 - Het fase-indicatielampje voor het afwasprogramma gaat aan.
 - De duur van het programma knippert op het digitale display.
3. Druk op de toets starten/annuleren.
 - Het afwasprogramma start automatisch.
 - Als het programma start, blijft alleen het indicatielampje voor de lopende fase aan. De programmaduur blijft continu branden.

3. Draai de programmaschakelaar linksom, totdat de programmamarkering overeenkomt met het tweede afwasprogramma op het bedieningspaneel.
4. Het digitale display geeft de huidige instelling van de glansmiddeldosering aan.

<i>0 d</i>	Glansmiddeldosering uitgeschakeld
<i>1 d</i>	Glansmiddeldosering ingeschakeld

5. Druk op de toets starten/annuleren om de instelling te wijzigen. Het digitale display laat de nieuwe instelling zien.
6. Draai de programmaschakelaar naar de stand uit om de bewerking op te slaan.

- i** Om normaal afwasmiddel te gebruiken:

1. Schakel de Multibab-functie uit.
2. Vul het zoutreservoir en het glansmiddeldoseerbakje.
3. Stel de instelling van de waterontharder op het hoogste niveau in.
4. Draai een wasprogramma zonder serviesgoed.
5. Stel de waterontharder af op de waterhardheid in uw omgeving.
6. Stel de glansmiddeldosering af.

- i** Wanneer het afwasprogramma loopt, kunt u het programma niet wijzigen. Annuleer het afwasprogramma.

! **Waarschuwing!** Onderbreek of annuleer een afwasprogramma alleen als dit nodig is.

! **Let op!** Open de deur voorzichtig. Er kan hete stoom vrijkomen.

Een afwasprogramma onderbreken

Open de deur.

- Het programma stopt.

Sluit de deur.

- Het programma gaat verder vanaf het punt dat het was onderbroken.

Een afwasprogramma annuleren

- Druk op de toets starten/annuleren en houd vast.
 - Op het digitale display knippert de duur van het programma.
 - Eén of meer fase-indicatielampjes zijn aan. Het afwasprogramma is geannuleerd. Op dit punt kunt u de volgende stappen uitvoeren:
 1. Schakel het apparaat uit.
 2. Stel een nieuw afwasprogramma in. Vul het afwasmiddeldoseerbakje met afwasmiddel voordat u een nieuw afwasprogramma instelt.

Een afwasprogramma instellen en starten met uitgestelde start

1. Een afwasprogramma instellen.
2. Druk op de toets uitgestelde start, totdat het display de gewenste uitgestelde starttijd voor het afwasprogramma laat zien. De uitgestelde starttijd knippert op het digitale display.
3. Druk op de toets starten/annuleren.
 - Het aftellen van de uitgestelde start begint.
 - De fase-indicatielampjes van het afwasprogramma gaan uit.
 - Op het digitale display verschijnt de uitgestelde starttijd als een continu brandend lampje.

Als het aftellen verstreken is, start het afwasprogramma automatisch. Het fase-indicatielampje van de lopende fase gaat aan.

i Doe de deur niet open tijdens het aftellen om onderbreking van het aftellen te voorkomen. Als u de

deur weer sluit, gaat het aftellen verder vanaf het punt van de onderbreking.

De uitgestelde start annuleren

1. Druk op de toets starten/annuleren en houd vast.
 - De fasecontrolelampjes gaan aan.
 - Op het digitale display gaat de duur van het wasprogramma aan.
2. Druk op de toets start/annuleren om het afwasprogramma te starten.

Einde van het afwasprogramma

Schakel het apparaat in deze omstandigheden uit:

- Het apparaat stopt automatisch.
 - Het digitale display toont een nul.
 - De fase-indicatielampjes gaan uit.
- Laat de deur enkele minuten op een kier staan voor betere droogresultaten. Haal de machine daarna pas leeg. Laat het serviesgoed afkoelen voordat u het uit de afwasmachine haalt. Hete borden beschadigen sneller.

Stand-bymodus

Als u het apparaat na afloop van het afwasprogramma niet uitschakelt, wordt het apparaat automatisch in de stand-bymodus gezet. De stand-bymodus vermindert het energieverbruik.

Drie minuten na afloop van het programma gaan alle indicatielampjes uit en op het digitale display verschijnt een horizontale streep.

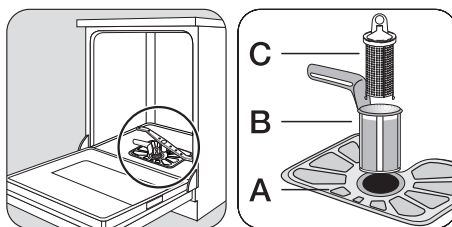
Druk op een toets om terug te keren naar de eindeprogrammamodus.

Onderhoud en reiniging

! **Waarschuwing!** Schakel het apparaat uit voordat u de filters schoon maakt.

De filters reinigen

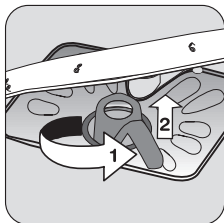
Belangrijk! Gebruik het apparaat niet zonder filters. Zorg er voor dat de filters juist zijn geplaatst. Onjuiste plaatsing veroorzaakt slechte wasresultaten en schade aan het apparaat.



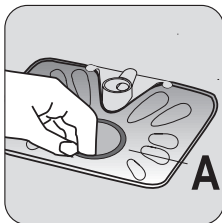
1

2

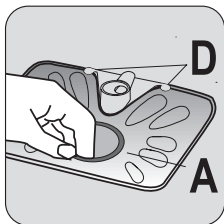
Maak de filters A, B en C schoon onder stromend water.



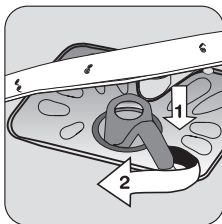
3 Draai, om de filters B en C te verwijderen, het handvat een kwartslag naar links.



4 Verwijder het platte filter A uit de bodem van het apparaat.



5 Plaats het platte filter A terug in de bodem van het apparaat. Plaats het platte filter juist terug onder de twee geleiders D.



6 Zet het filtersysteem op zijn plaats. Draai, om het filtersysteem te vergrendelen, het handvat naar rechts totdat het op zijn plaats vastklikt.

Belangrijk! Verwijder de sproeiarmen niet.

Als de openingen in de sproeiarmen verstopt raken, verwijdert u de achterblijvende delen met een cocktailprikertje.

Schoonmaken van de buitenkant

Reinig de buitenoppervlakken van de machine en het bedieningspaneel met een vochtige zachte doek. Gebruik alleen neutrale afwasmiddelen. Gebruik geen schuurmiddelen, schuursponsjes of oplosmiddelen (aceton, trichloroethyleen enz).

Voorzorgsmaatregelen bij vorst

! **Let op!** Installeer het apparaat niet op een plek waar de temperatuur onder de 0 °C komt. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade door vorst.

Als dit niet mogelijk is, leeg het apparaat en sluit de deur. Haal de watertoevoerslag los en verwijder het water in de watertoevoerlang.

Problemen oplossen

Het apparaat start of stopt niet tijdens de werking. Als er een storing is, probeer dan eerst het probleem zelf op te lossen. Als u het probleem zelf niet kunt oplossen, neem dan contact op met de klantenservice.

! **Let op!** Schakel het apparaat uit en voer de hieronder voorgestelde corrigerende handelingen uit.

Storingscode en storing	Mogelijke oorzaak en oplossing
<ul style="list-style-type: none"> op het digitale display verschijnt 10 De afwasmachine wordt niet gevuld met water 	<ul style="list-style-type: none"> De waterkraan is verstopt of aangezet met kalkaanslag. Maak de waterkraan schoon. De waterkraan is dicht. Draai de waterkraan open. Het filter in de watertoevoerslang is verstopt. Maak het filter schoon. De aansluiting van de watertoevoerslang is niet juist. De slang kan geknakt of ingedeukt zijn. Zorg er voor dat de aansluiting juist is.
<ul style="list-style-type: none"> op het digitale display verschijnt 20 Het afwaswater wordt niet afgevoerd 	<ul style="list-style-type: none"> De gootsteenafvoer is geblokkeerd. Ontstop de gootsteenafvoer. De aansluiting van de waterafvoerslang is niet juist. De slang kan geknakt of ingedeukt zijn. Zorg er voor dat de aansluiting juist is.
<ul style="list-style-type: none"> op het digitale display verschijnt 30 De anti-overstromingsinrichting is geactiveerd 	<ul style="list-style-type: none"> Draai de waterkraan dicht en neem contact op met onze serviceafdeling.
Het programma begint niet	<ul style="list-style-type: none"> De deur van het apparaat is niet gesloten. Sluit de deur. De stekker zit niet in het stopcontact. Steek de stekker in het stopcontact. De zekering in de meterkast is doorgebrand. Vervang de zekering. De uitgestelde start is ingesteld. Annuleer de uitgestelde start om het programma onmiddellijk te starten.

Schakel, na de controle, het apparaat in. Zet de keuzeschakelaar op hetzelfde afwasprogramma als voor de storing.

Het programma gaat verder vanaf het punt waar het werd onderbroken. Als de storing zich weer voordoet, kunt u contact opnemen met onze serviceafdeling.

Voor andere, niet in de bovenstaande tabel beschreven storingscodes dient u ook contact op te nemen met onze serviceafdeling.

Deze gegevens zijn nodig om u snel en correct te kunnen helpen:

- Modelbeschrijving (Mod.)
- Productnummer (PNC)
- Serienummer (S.N.)

Zie voor deze gegevens het typeplaatje.

Schrijf de benodigde gegevens hier op:

Modelbeschrijving :

Productnummer :

Serienummer :

De schoonmaakresultaten zijn slecht

De borden zijn niet schoon	<ul style="list-style-type: none">• Het geselecteerde afwasprogramma is niet geschikt voor het type lading en mate van vervuiling.• De rekken zijn niet goed ingedeeld, zodat het water er niet aan alle kanten bij kan.• De sproeiarmen kunnen niet vrij draaien als gevolg van een onjuiste plaatsing van het serviesgoed.• De filters zijn vuil of niet juist geplaatst.• Er is te weinig of geen afwasmiddel gebruikt.
Er zitten kalkresten op de borden	<ul style="list-style-type: none">• Het zoutreservoir is leeg.• De waterontharder is ingesteld op het verkeerde niveau.• De dop van het zoutreservoir zit niet goed dicht.
Het serviesgoed is nat en dof	<ul style="list-style-type: none">• Er is geen glansmiddel gebruikt.• Het glansmiddeldoseerbakje is leeg.
De glazen en borden vertonen strepen, melkachtige vlekken of een blauwzweem	<ul style="list-style-type: none">• Verminder de glansmiddeldosering.
Opgedroogde waterdruppels op de glazen en de borden	<ul style="list-style-type: none">• Verhoog de dosering van het glansmiddel.• Het afwasmiddel kan de oorzaak zijn.

Technische gegevens

Afmetingen	Breedte cm	60
	Hoogte cm	85
	Diepte cm	61
Elektrische aansluiting - Voltage - Totale vermogen - Zekering	Informatie over de elektrische aansluiting is te vinden op het typeplaatje aan de binnenrand van de deur van de afwasmachine.	
Leidingwaterdruk	Minimaal	0,5 bar (0,05 MPa)
	Maximaal	8 bar (0,8 MPa)
Capaciteit	Aantal couverts	12

Milieubescherming

Het symbool  op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld, maar moet worden afgegeven bij een verzamelpunt waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de juiste manier wordt verwijderd, voorkomt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die

zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalverwerking. Voor gedetailleerdere informatie over het recyclen van dit product, kunt u contact opnemen met de gemeente, de gemeentereiniging of de winkel waar u het product hebt gekocht.

De verpakkingsmaterialen zijn milieuvriendelijk en herbruikbaar. De kunststofonderdelen zijn gemarkeerd, bijv.

>PE<, >PS<, enz. Gooi het verpakkingsmateriaal in de daarvoor bedoelde container bij uw plaatselijke afval-dienst.

! **Waarschuwing!** Volg de volgende procedure om het apparaat weg te gooien:

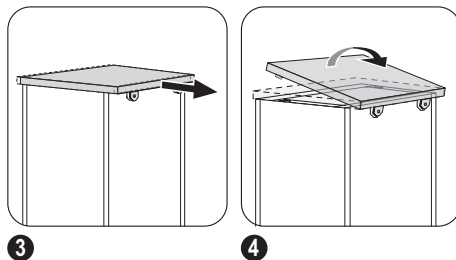
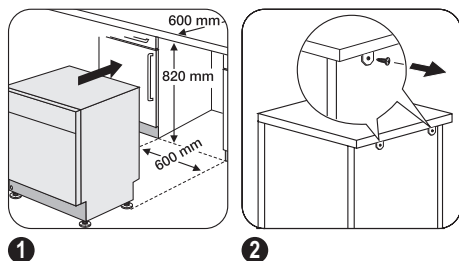
- Trek de stekker uit het stopcontact.
- Snijd de hoofdkabels en stekkers af en gooi ze weg.
- Verwijder het slot van de deur. Dit voorkomt dat kinderen zichzelf in het apparaat insluiten en zo hun leven in gevaar brengen.

Montage

! **Waarschuwing!** Zorg er voor dat de stekker uit het stopcontact is gehaald tijdens de installatie.

Plaatsing onder een aanrecht

Zet het apparaat naast een waterkraan en een afvoer. Verwijder het werkblad van de afwasmachine om het onder een aanrecht of een keukenwerkblad te installeren. Zorg er voor dat de afmetingen van de opening overeenkomen met de gegeven afmetingen.



Installeer het werkblad op het apparaat als u de afwas-machine wilt gebruiken als een vrijstaand apparaat. De sokkel van vrijstaande apparaten is niet verstelbaar.

Het apparaat waterpas afstellen

Zorg er voor dat het apparaat waterpas staat, zodat de deur goed kan sluiten en afgedicht is. Als het apparaat waterpas staat, mag de deur de zijkanten van het keukenkastje niet raken. Als de deur niet juist sluit, draai dan de afstelbare pootjes lossers of vaster totdat het apparaat waterpas staat.

Aansluiting aan de waterleiding

Watertoevoerslang

Sluit het apparaat aan een hete (max. 60°) of koude watertoevoer aan.

Gebruik een heet watertoevoer om het energieverbruik te verminderen, als het hete water door alternatieve, milieuvriendelijkere energiebronnen geproduceerd wordt (bijv. zonne- of fotovoltaïsche panelen en wind).

Sluit de watertoevoerslang aan op een waterkraan met een externe schroefdraad van 3/4".

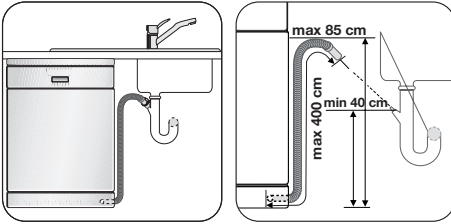
! **Let op!** Gebruik geen aansluitslangen van een oud apparaat.

De waterdruk moet zich binnen de grenzen bevinden (zie hoofdstuk "Technische gegevens"). Zorg er voor dat uw waterleidingbedrijf u de gemiddelde leidingwaterdruk-waarden in uw omgeving geeft.

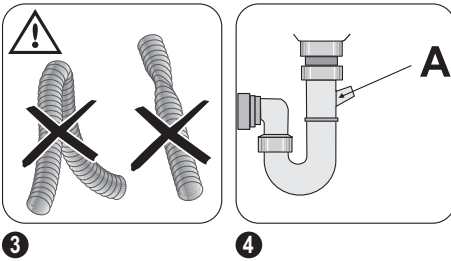
Zorg er voor dat er geen deuken in de watertoevoerslang zitten en dat de slang niet is geknakt of ingedeukt. Draai de toevoerslang naar links of rechts voor de instal-latie. Plaats de sluitmoer op de juiste manier om water-lekkage te voorkomen.

! **Let op!** Sluit het apparaat niet aan nieuwe leidingen aan of aan leidingen die lang niet zijn gebruikt. Laat het water enkele minuten stromen en sluit dan de toevoerslang pas aan.

Afvoerslang




- 1 Sluit de waterafvoerslang aan op een sifon onder de gootsteen.




De binnendiameter mag niet kleiner zijn dan de diameter van de slang.

Verwijder het kunststofmembraan (A) als u de waterafvoerslang aan een sifon onder de gootsteen aansluit. Als u het membraan niet verwijdert, kunnen voedselresten een verstopping in de slang veroorzaken.

 **Let op!** Zorg er voor dat de waterkoppelingen stevig vast zitten om waterlekage te voorkomen.

Aansluiting aan het elektriciteitsnet

 **Waarschuwing!** De fabrikant is niet verantwoordelijk, als u deze veiligheidsmaatregelen niet opvolgt. Aard het apparaat volgens de veiligheidsmaatregelen. Zorg er voor dat het aangegeven voltage en het type stroom op het typeplaatje overeenkomen met het voltage en stroomtype van uw lokale stroomleverancier. Gebruik altijd een juist geïnstalleerd schokbestendig stopcontact.

Gebruik geen meerwegspluggen, connectors en verlengsnoeren. Gevaar voor brand. Vervang de hoofdkabels niet zelf. Neem contact op met de service-afdeling. Zorg er voor dat de stekker toegankelijk is na de installatie. Trek niet aan de kabel om het apparaat los te halen. Trek altijd aan de stekker zelf.

Inhalt

Sicherheitshinweise	18	Funktion "Multitab"	27
Bedienblende	19	Auswählen und Starten eines Spülprogramms	28
Spülprogramme	21	Reinigung und Pflege	29
Vor der ersten Inbetriebnahme	22	Was tun, wenn ...	30
Einstellen des Wasserenthärters	22	Technische Daten	32
Gebrauch von Salz für Geschirrspüler	23	Umwelttipps	32
Gebrauch von Klarspülmittel	24	Gerät aufstellen	33
Laden von Besteck und Geschirr	25	Wasseranschluss	33
Gebrauch von Spülmittel	27	Elektrischer Anschluss	34

Änderungen vorbehalten



Sicherheitshinweise

i Lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät anschließen und benutzen, um Gefahren zu vermeiden und einen korrekten Betrieb des Geräts zu gewährleisten. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung in der Nähe des Geräts auf, auch wenn Sie dieses anderswo aufstellen. Wenn Sie das Gerät verkaufen, geben Sie dem Käufer die Bedienungsanleitung mit. Jeder, der dieses Gerät benutzt, sollte mit der Bedienung und den Sicherheitsmerkmalen vertraut sein.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Gerät ist ausschließlich zur Verwendung im Haushalt bestimmt.
- Spülen Sie in diesem Gerät ausschließlich spülmaschinengeeignete Haushaltsutensilien.
- Geben Sie keine Lösungsmittel in das Gerät. Andernfalls besteht Explosionsgefahr.
- Ordnen Sie Messer und andere spitze Gegenstände mit der Spitze nach unten in den Besteckkorb ein. Oder legen Sie sie horizontal in den Oberkorb.
- Verwenden Sie ausschließlich Markenreinigungsprodukte für Geschirrspüler (Spülmittel, Salz, Klarspüler).
- Wenn Sie die Tür öffnen, während das Gerät in Betrieb ist, kann heißer Dampf austreten. In diesem Fall besteht die Gefahr von Hautverbrennungen.
- Nehmen Sie vor dem Ende des Spülprogramms nichts aus dem Geschirrspüler.
- Wenn das Spülprogramm beendet ist, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose und schließen Sie den Wasserhahn.
- Das Gerät darf nur von einem Servicetechniker einer autorisierten Kundendienststelle repariert werden. Da-

bei dürfen ausschließlich Originalersatzteile verwendet werden.

- Versuchen Sie nicht, selbst Reparaturen auszuführen. Andernfalls besteht Unfallgefahr und das Gerät könnte beschädigt werden. Wenden Sie sich in jedem Fall an Ihren Kundendienst.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Das Gerät darf von Erwachsenen oder Kindern mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Wissen und Erfahrung nicht benutzt werden. Solche Personen müssen von einer Person beaufsichtigt oder bei der Bedienung des Geräts angeleitet werden, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist.
- Beachten Sie die Sicherheitsanweisungen des Reinigungsmittelherstellers, um Verätzungen an Augen, Mund oder Kehlkopf zu vermeiden.
- Trinken Sie kein Wasser aus dem Geschirrspüler. Es können Spülmittelrückstände darin zurückbleiben.
- Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, halten Sie die Tür geschlossen, damit es nicht zu Unfällen kommt, weil jemand darüber stolpert.
- Setzen oder stellen Sie sich nie auf die offene Tür.

Kindersicherheit

- Nur Erwachsene dürfen dieses Gerät bedienen. Kinder müssen beaufsichtigt werden, so dass sie nicht mit dem Gerät spielen können.
- Halten Sie das Verpackungsmaterial von Kindern fern. Andernfalls besteht Erstickungsgefahr.

- Bewahren Sie alle Reinigungsmittel an einem sicheren Ort auf. Achten Sie darauf, dass Reinigungsmittel nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- Halten Sie Kinder vom geöffneten Geschirrspüler fern.

Installation

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät beim Transport nicht beschädigt wurde. Schließen Sie ein beschädigtes Gerät nicht an. Wenden Sie sich bei Bedarf an den Hersteller.
- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien.
- Der elektrische Anschluss muss von einer qualifizierten Fachkraft vorgenommen werden.
- Die Wasseranschlüsse müssen von einer qualifizierten Fachkraft vorgenommen werden.
- Nehmen Sie weder technische noch anderweitige Modifikationen am Gerät vor. Andernfalls besteht Unfallgefahr und das Gerät könnte beschädigt werden.

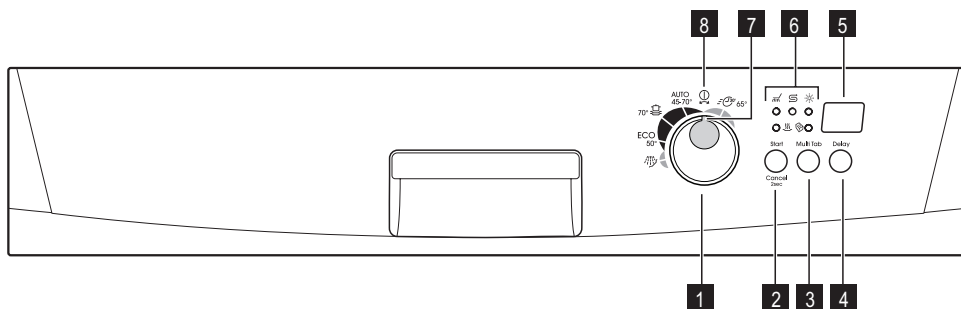
- Benutzen Sie das Gerät nicht:
 - wenn das Netzkabel oder die Wasserschläuche beschädigt sind,
 - wenn die Bedienblende, die Abdeckung oben oder der Sockel beschädigt sind, so dass das Innere des Geräts freiliegt.

Wenden Sie sich in einem solchen Fall an Ihren Kundendienst.

- Bohren Sie keine Löcher ins Gehäuse des Geräts. Andernfalls könnten hydraulische oder elektrische Bauteile beschädigt werden.

⚠️ Warnung! Beachten Sie genau sämtliche Anweisungen zu den elektrischen und den Wasseranschlüssen.

Bedienblende



- 1 Programmwähler
- 2 Start-/Abbruch-Taste (Start/Cancel)
- 3 Multitab-Taste (Multi Tab)
- 4 Zeitvorwahl-Taste (Delay)
- 5 Digital-Display
- 6 Kontrolllampen
- 7 Referenzmarkierung
- 8 Position Aus





Kontrolllampen

Reinigungsphase



Die Kontrolllampe für die Reinigungsphase leuchtet während der Reinigungsphase oder der Klarspülphase.

Kontrolllampen

Trockenphase 	Die Kontrolllampe für die Trockenphase leuchtet während der Trockenphase.
Multitab 	Die Kontrolllampe für Multitab leuchtet, wenn die Funktion Multitab eingeschaltet ist.
Salz ¹⁾ 	Die Kontrolllampe für Salz leuchtet auf, wenn der Salzbehälter aufgefüllt werden muss. Siehe Kapitel "Verwendung von Geschirrspülsalz". Die Kontrolllampe für Salz kann nach dem Nachfüllen von Salz noch einige Stunden leuchten. Dies hat jedoch keine unerwünschte Auswirkung auf den Gerätebetrieb.
Klarspüler ¹⁾ 	Die Kontrolllampe für Klarspüler leuchtet, wenn Klarspüler nachgefüllt werden muss. Näheres hierzu siehe den Abschnitt 'Verwendung von Klarspüler'.

1) Die Kontrolllampen für Salz- und Klarspülmittel leuchten während eines laufenden Spülprogramms nie auf, auch wenn die Salz- und Klarspülmittelbehälter leer sind.

Programmwähler

- Drehen Sie zum Einschalten des Gerätes oder zum Einstellen eines Spülprogramms den Programmwähler im oder gegen den Uhrzeigersinn. Die Referenzmarkierung am Programmwähler muss auf eins der Spülprogramme auf der Bedienblende zeigen. Wenn der Programmwähler ein Spülprogramm akzeptiert, zeigt das Digital-Display die Dauer des Programms an. Wenn der Programmwähler ein Spülprogramm nicht akzeptiert, zeigt das Digital-Display zwei horizontale Striche an.
- Zum Ausschalten des Geräts drehen Sie den Programmwähler so lange, bis die Referenzmarkierung auf dem Programmwähler auf der Aus-Betriebsanzeige steht.

Benutzen Sie den Programmwähler für folgende Vorgänge:

- Zum Einstellen des Wasserenthärterers. Schlagen Sie dazu bitte unter "Einstellung des Wasserenthärterers" nach.
- Zum Ein-/Abschalten des Klarspüldosierers. Siehe die "Funktion Multitab".

Start-/Abbruch-Taste

Benutzen Sie die Start-/Abbruch-Taste für folgende Vorgänge:

- Zum Starten des Spülprogramms. Siehe Kapitel "Auswahl und Start eines Spülprogramms".
- Um ein laufendes Spülprogramm abzubrechen. Siehe Kapitel "Auswahl und Start eines Spülprogramms".

- Zum Einstellen des Wasserenthärter-Härtegrads. Siehe den Abschnitt 'Einstellung des Wasserenthärterers'.
- Zum Ein-/Abschalten des Klarspüldosierers. Siehe den Abschnitt 'Funktion Multitab'.

Multitab-Taste

Drücken Sie zum Ein-/Abschalten der Funktion Multitab die Multitab-Taste. Siehe den Abschnitt 'Funktion Multitab'.

Zeitvorwahl-Taste

Benutzen Sie die Zeitvorwahl-Taste, um den Start des Spülprogramms zwischen 1 und 19 Stunden zu verzögern. Siehe den Abschnitt 'Einstellen und Starten eines Spülprogramms'.

Digital-Display

Das Display zeigt an:

- Eingestellte Stufe des Wasserenthärterers.
- Ein-/Abschaltung des Klarspülmitteldosierers (nur bei aktiver Funktion Multitab).
- Programmdauer.
- Restlaufzeit bis zum Programmende.
- Ende eines Spülprogramms, im Digital-Display erscheint eine Null.
- Anzahl der Stunden der Zeitvorwahl.
- Fehlercodes.

Einstellmodus

Das Gerät ist im Einstellmodus, wenn:

- Eine oder mehrere Phasen-Kontrolllampen leuchten.

- Die Zeitdauer des Programms im Digital-Display blinkt.

Das Gerät muss sich für folgende Einstellungen im Einstellmodus befinden:




- Zum Einstellen eines Spülprogramms.
- Zum Einstellen des Wasserenthärter-Härtegrads.
- Zum Ein-/Abschalten des Klarspüldosierers.

Das Gerät ist nicht im Einstellmodus, wenn:

- Eine oder mehrere Phasen-Kontrolllampen leuchten.
 - Die Restlaufzeit des laufenden Programms nicht blinkt.
- Löschen Sie bei dieser Bedingung das Programm und kehren Sie zurück in den Einstellmodus. Siehe Kapitel "Auswahl und Start eines Spülprogramms".

Spülprogramme

Spülprogramme




Programme und Stellung des Programmwählers	Grad der Verschmutzung	Spülgut	Programmbeschreibung
AUTO ¹⁾	Beliebig	Geschirr, Besteck, Töpfe, Pfannen	Vorspülgang Hauptspülgang bis zu 45 °C oder 70 °C 1 oder 2 Zwischenklarspülgänge Klarspülgang Trocknen
	Stark verschmutzt	Geschirr, Besteck, Töpfe, Pfannen	Vorspülgang Hauptspülgang bis zu 70 °C 2 Zwischenspülgänge Klarspülgang Trocknen
ECO ²⁾	Normal verschmutzt	Geschirr und Besteck	Vorspülgang Hauptspülgang bis zu 50 °C 1 Zwischenspülgang Klarspülgang Trocknen
	Beliebig	Teilweise beladen (weiteres Spülgut soll im Lauf des Tages noch hinzukommen).	1 kalter Klarspülgang (um zu verhindern, dass Speisereste antrocknen). Reinigungsmittel ist bei diesem Programm nicht notwendig.
 ³⁾	Normal/leicht verschmutzt	Geschirr und Besteck	Hauptspülgang bis zu 65 °C Klarspülgang

1) Während des Spülprogramms "Auto" wird der Verschmutzungsgrad des Geschirrs durch den Grad der Wassertrübung bestimmt. Programmdauer, Wasser- und Stromverbrauch können unterschiedlich sein. Dies hängt vom Verschmutzungsgrad des Geschirrs ab und davon, ob das Gerät ganz oder teilweise beladen ist. Das Gerät stellt während des Hauptspülgangs automatisch die Wassertemperatur ein.

2) Testprogramm für Testinstitute. Die Testdaten finden Sie auf dem mitgelieferten separaten Infoblatt.

3) Dies ist das ideale tägliche Spülprogramm für eine 4-köpfige Familie, die lediglich das Frühstücksgeschirr samt Besteck spülen möchte.

Verbrauchswerte

Programm	Programmdauer (in Minuten) ¹⁾	Energieverbrauch (in kWh)	Wasser (in Liter)
AUTO	-	1,1-1,7	11-22
	-	1,6-1,8	22-24
ECO	-	1,0-1,1	13-15
	-	0,1	4
	-	0,9	9

1) Das Digital-Display zeigt die Programmdauer an.

 Die Verbrauchswerte sind Richtwerte, die je nach dem Druck und der Temperatur des Wassers, den

Schwankungen in der Stromversorgung und der Geschirrmenge variieren können.

Vor der ersten Inbetriebnahme


Bitte halten Sie sich für die folgenden Schritte genau an die Anweisung:

- Überprüfen Sie, ob der Wasserenthärter (Weichwasserbereiter) korrekt auf den Härtegrad des Wassers in Ihrer Region eingestellt ist. Stellen Sie den Wasserenthärter bei Bedarf auf die richtige Stufe ein.
- Füllen Sie den Salzbehälter mit Geschirrspülsalz.
- Füllen Sie den Klarspüldosierer mit Klarspüler.
- Ordnen Sie Geschirr und Besteck in den Geschirrspüler ein.

5. Stellen Sie je nach Spülgut und Verschmutzungsgrad das passende Spülprogramm ein.

6. Füllen Sie den Spülmittelbehälter mit der passenden Menge an Spülmittel.

7. Starten Sie das Spülprogramm.

 Wenn Sie Reinigertabletten ('3 in 1', '4 in 1', '5 in 1', etc.) verwenden, siehe das Kapitel "Multitab-Funktion".

Einstellen des Wasserenthärters

Der Wasserenthärter entfernt Mineralien und Salze aus dem Spülwasser. Andernfalls könnten sich die Mineralien und Salze nachteilig auf die Funktion des Geräts auswirken.

Die Wasserhärte wird in unterschiedlichen, aber gleichwertigen Einheiten gemessen:

- Deutsche Wasserhärtegrade (dH°).
- Französische Wasserhärtegrade (°TH).

- mmol/l (Millimol pro Liter - internationale Einheit für Wasserhärtegrade).

- Clarke-Werte.

Stellen Sie den Wasserenthärter auf den Wasserhärtegrad in Ihrer Region ein. Bei Bedarf erfahren Sie den Härtegrad bei Ihrem Wasserversorger.

Wasserhärte				Einstellung des Wasserenthärters	
°dH	°TH	mmol/l	Clarke-Werte	Manuell	Elektronisch
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	64 - 88	2	10
43 - 50	76 - 90	7,6 - 9,0	53 - 63	2	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	2	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	2	7

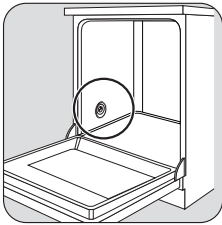
Wasserhärte				Einstellung des Wasserenthärter	
°dH	°TH	mmol/l	Clarke-Werte	Manuell	Elektronisch
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	2	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	2	5
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	1	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	1	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	1	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 ¹⁾	1 ¹⁾

1) Kein Salz erforderlich.

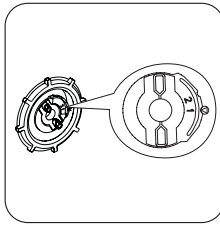
i Sie müssen den Wasserenthärter manuell und elektronisch einstellen.

Manuelle Einstellung

Werkseitig ist das Gerät auf Stufe 2 eingestellt.



1



2

Stellen Sie den Schalter auf Stufe 1 oder 2.

i Das Gerät muss ausgeschaltet werden.

- Halten Sie die Start-/Abbruch-Taste gedrückt. Drehen Sie den Programmwähler gegen den Uhrzeigersinn, bis die Referenzmarkierung auf das erste Spülprogramm auf der Bedienblende zeigt.
- Lassen Sie die Start-/Abbruch-Taste los, wenn das Display die aktuelle Einstellung anzeigt.

Beispiele:

- Stufe 5 = **5 L**
- Stufe 10 = **10 L**

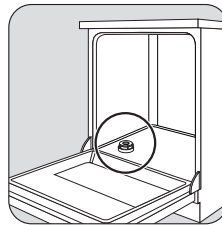
- Drücken Sie die Taste Start/Cancel, um die Härtestufe zu ändern. Durch jeden Tastendruck erhöht sich die Stufe.
- Drehen Sie den Programmwähler in die Ausschalt-position, um die Einstellung zu speichern.

Elektronische Einstellung

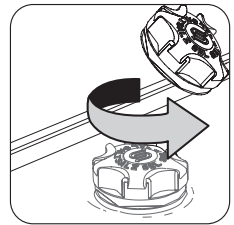
Werkseitig ist der Wasserenthärter auf Stufe 5 eingestellt.

Gebrauch von Salz für Geschirrspüler

! Vorsicht! Verwenden Sie nur Spezzialsalz für Geschirrspüler. Die Verwendung von Salzarten, die nicht für Geschirrspüler geeignet sind, führt zur Beschädigung des Wasserenthärter.



1

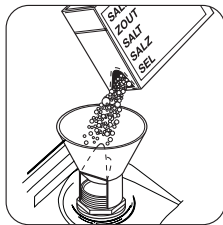


2

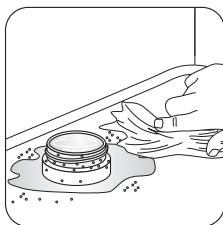


3

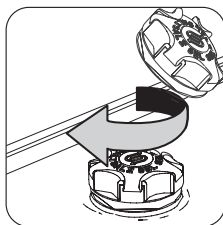
Füllen Sie den Salzbehälter mit 1 Liter Wasser (nur vor der ersten Benutzung).



4



5



6

i Es ist normal, dass beim Befüllen mit Salz Wasser aus dem Salzbehälter überläuft.

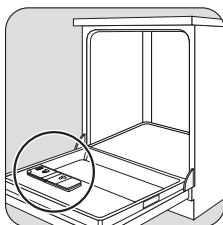
i Vergewissern Sie sich, dass sich kein verschüttetes Salz außerhalb des Salzbehälters befindet. Wenn Salz einige Zeit lang auf der Oberfläche des Behälters verbleibt, wird dieser beschädigt. Es empfiehlt sich, unmittelbar nach dem Befüllen des Salzbehälters ein Spülprogramm zu starten. Auf diese Weise wird Korrosion durch verschüttetes Salz verhindert.

Wenn Sie den Wasserenthärter elektronisch auf Stufe 1 einstellen, leuchtet die Salzkontrolllampe nicht mehr.

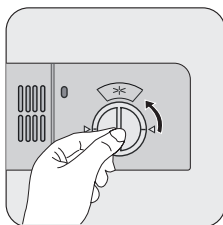
Gebrauch von Klarspülmittel

! **Vorsicht!** Verwenden Sie ausschließlich Markenklarspülmittel für Geschirrspüler.

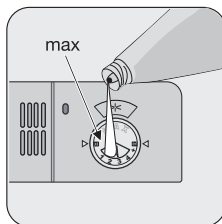
Füllen Sie den Klarspüldosierer, wie im Folgenden gezeigt:



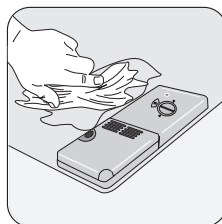
1



2



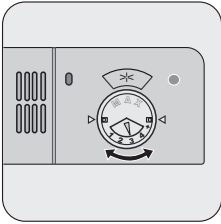
3



4

! **Vorsicht!** Füllen Sie nie andere Produkte (Reinigungsmittel für Geschirrspüler, Flüssigreiniger) in den Behälter für Klarspüler. Hierdurch kann das Gerät beschädigt werden.

Einstellung des Klarspüldosierers



Der Regler am Klarspüldosierer ist werkseitig auf Stufe 3 eingestellt. Erläuterungen zum Einstellen einer höheren oder niedrigeren Stufe finden Sie unter "Was tun, wenn...".

Laden von Besteck und Geschirr

Hilfreiche Hinweise und Tipps

⚠ Vorsicht! Spülen Sie in diesem Gerät ausschließlich spülmaschineneignete Haushaltsutensilien.

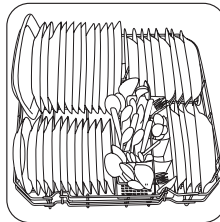
Spülen Sie in diesem Gerät keine Wasser absorbierenden Gegenstände (Schwämme, Geschirrtücher usw.).

- Bevor Sie Geschirr und Besteck ins Gerät einordnen, gehen Sie folgendermaßen vor:
 - Entfernen Sie alle Essensreste und sonstigen größeren Partikel.
 - Weichen Sie angebrannte Reste in Pfannen, Töpfen usw. ein.
- Achten Sie beim Einordnen von Geschirr und Besteck auf Folgendes:
 - Ordnen Sie Hohlgefäße (z. B. Tassen, Gläser, Pfannen) mit der Öffnung nach unten ein.
 - Achten Sie darauf, dass sich kein Wasser in Höhlungen oder Vertiefungen sammeln kann.
 - Achten Sie darauf, dass Geschirr- und Besteckteile nicht ineinander zu liegen kommen.
 - Achten Sie darauf, dass Geschirr- und Besteckteile nicht übereinander zu liegen kommen.
 - Achten Sie darauf, dass Gläser einander nicht berühren.
 - Ordnen Sie kleine Gegenstände in den Besteckkorb ein.
- Auf Kunststoffgegenständen und Pfannen mit Antihaftbeschichtung sammeln sich oftmals Wassertropfen. Diese Art Geschirr trocknet deshalb schlechter als Porzellan oder Edelstahl.

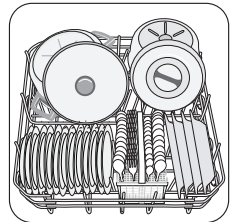
- Ordnen Sie leichte Gegenstände in den Oberkorb ein. Achten Sie darauf, dass diese nicht verrutschen können.

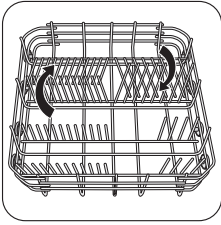
⚠ Vorsicht! Vergewissern Sie sich, dass sich die Sprüharms ungehindert bewegen können, bevor Sie ein Spülprogramm starten.

⚠ Warnung! Schließen Sie immer die Tür, nachdem Sie etwas ins Gerät eingeordnet oder herausgenommen haben. Eine offene Tür stellt stets ein Unfallrisiko dar.

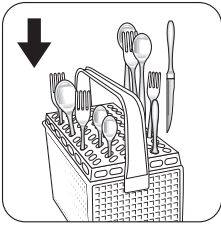


1 Ordnen Sie Servierplatten und große Deckel am Rand des Unterkorbs an.

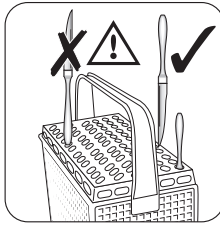




3 Die Stachelreihen am Unterkorb können flach gelegt werden, um Töpfe, Pfannen und Schüsseln einzuordnen.

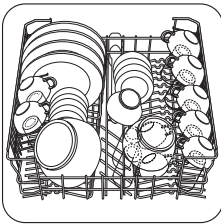


1



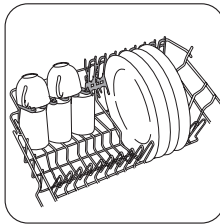
2

i Verwenden Sie das Besteckgitter. Entfernen Sie das Besteckgitter nur dann, wenn Sie es wegen der Abmessungen von Besteckteilen nicht verwenden können.



1

Ordnen Sie das Spülgut so ein, dass das Wasser alle Oberflächen erreichen kann.



2

Klappen Sie die Tassenablagen zum Einordnen höherer Gegenstände nach oben.

i Ordnen Sie Teller in den hinteren Teil des Oberkorbs ein. Neigen Sie sie nach vorn.

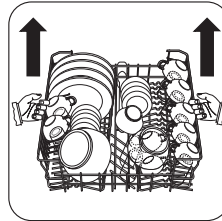
Höhenverstellung des Oberkorbs

Wenn Sie sehr große Teller oder Servierplatten in den Unterkorb einordnen wollen, müssen Sie gegebenenfalls die Höhe des Oberkorbs verstellen.

Maximale Geschirrhöhe		
	Oberkorb	Unterkorb
Obere Position	20 cm	31 cm
Untere Position	24 cm	27 cm

Gehen Sie wie folgt vor, um den Oberkorb nach oben zu verstellen:

1. Ziehen Sie den Korb bis zum Anschlag heraus.
2. Den Korb auf beiden Seiten vorsichtig anheben, bis der Mechanismus einrastet und der Korb stabil ist.



1

Gehen Sie wie folgt vor, um den Oberkorbs nach unten zu verstellen:

1. Ziehen Sie den Korb bis zum Anschlag heraus.
2. Den Korb auf beiden Seiten vorsichtig anheben.
3. Den Mechanismus halten und langsam nach unten fallen lassen.

! **Vorsicht!**

- Die Korbhöhe darf nie nur auf einer Seite nach oben oder nach unten verstellt werden.
- Wenn sich der Oberkorb in der oberen Position befindet, stellen Sie keine Tassen auf die Tassenablagen.

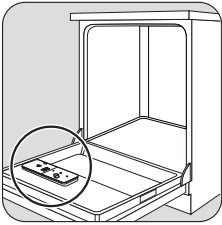
Gebrauch von Spülmittel

i Verwenden Sie ausschließlich Spülmittel (Pulver, Flüssigspülmittel oder Geschirrspüler-Tabs) speziell für Geschirrspüler.

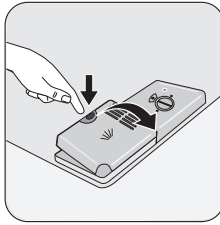
Richten Sie sich nach den Angaben auf der Verpackung:

- Vom Hersteller empfohlene Dosierung.
- Empfehlungen für die Lagerung.

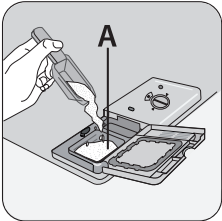
🌿 Verwenden Sie nicht mehr als die angegebene Spülmittelmenge, um die Umweltbelastung möglichst gering zu halten.



1

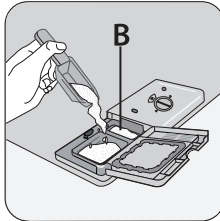


2



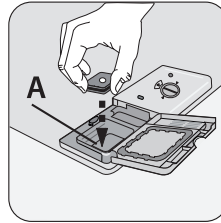
3

Füllen Sie den Spülmittelbehälter (A) mit Spülmittel.

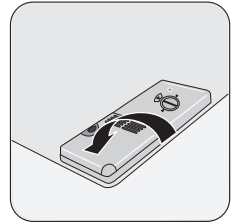


4

Geben Sie bei einem Spülprogramm mit Vorspülgang zusätzlich etwas Spülmittel ins Vorspülbehälter (B).



5



6

i Spülmittel unterschiedlicher Marken lösen sich unterschiedlich schnell auf. Einige Geschirrspüler-Tabs erbringen bei kurzen Spülprogrammen keine optimalen Ergebnisse. Wählen Sie lange Spülprogramme, wenn Sie Geschirrspüler-Tabs verwenden, damit sich das Spülmittel vollständig auflösen kann.

Funktion "Multitab"

Die Funktion Multitab ermöglicht die Verwendung von Kombi-Reinigungstabletten.

Diese Tabs enthalten Mittel wie Reinigungsmittel, Klarspülmittel, und Geschirrspülersalz. Einige Tab-Sorten können auch andere Zusätze enthalten.

Überprüfen Sie, ob diese Tabs für den Härtegrad des Wassers in Ihrer Region geeignet sind. Beachten Sie dazu die Herstellerangaben.

Wenn Sie die Funktion Multitab einschalten, bleibt sie so lange aktiv, bis Sie sie wieder abschalten.

Die Funktion Multitab sperrt den Zufluss von Klarspüler und Salz automatisch. Die Salz- und Klarspülmittel-Kontrolllampen sind abgeschaltet.

Die Programmdauer kann sich erhöhen, wenn Sie die Funktion Multitab verwenden.

i Schalten Sie die Funktion Multitab vor dem Beginn eines Spülprogramms ein oder aus.

Sie können die Funktion Multitab nicht ein- oder ausschalten, wenn das Programm angelaufen ist. Brechen Sie das Spülprogramm ab und stellen Sie das Programm dann erneut ein.

Schalten Sie die Funktion Multitab wie folgt ein:

- Drücken Sie die Multitab-Taste. Die Multitab-Kontrolllampe leuchtet auf.

Schalten Sie die Funktion Multitab wie folgt aus:

- Drücken Sie die Multitab-Taste. Die Multitab-Kontrolllampe erlischt.

i **Gehen Sie bei nicht zufriedenstellenden Trocknungsergebnissen wie folgt vor:**

1. Füllen Sie den Klarspüldosierer mit Klarspüler.
 2. Schalten Sie den Klarspüldosierer ein.
 3. Stellen Sie den Klarspüldosierer auf Stufe 2 ein.
- Das Ein- oder Abschalten des Klarspüldosierers ist nur bei aktivierter Funktion Multitab möglich.

Zum Einschalten des Klarspüldosierers muss:

i Das Gerät ausgeschaltet werden.

1. Halten Sie die Start-/Abbruch-Taste gedrückt. Drehen Sie den Programmwähler gegen den Uhrzeigersinn, bis die Referenzmarkierung auf das erste Spülprogramm auf der Bedienblende zeigt.
2. Lassen Sie die Start-/Abbruch-Taste los, wenn das Display die Wasserhärtestufe anzeigt.

3. Drehen Sie den Programmwähler gegen den Uhrzeigersinn, bis die Referenzmarkierung auf das zweite Spülprogramm auf der Bedienblende zeigt.

4. Das Digital-Display zeigt die neue Einstellung für den Klarspüldosierer an.

<i>0 d</i>	Klarspüldosierer abgeschaltet
<i>1 d</i>	Klarspüldosierer eingeschaltet

5. Drücken Sie die Start-/Abbruch-Taste, um die Einstellung des Wasserenthärter zu ändern. Das Digital-Display zeigt die neue Einstellung an.

6. Drehen Sie den Programmwähler in die Ausschaltposition, um die Einstellung zu speichern.

i Um wieder normale Reinigungsmittel zu verwenden:

1. Schalten Sie die Funktion Multitab aus.
2. Füllen Sie den Salzbehälter und den Klarspüldosierer.
3. Stellen Sie die Wasserhärte auf die höchste Härtestufe ein.
4. Führen Sie ein Spülprogramm ohne Geschirr aus.
5. Stellen Sie den Wasserenthärter auf den Wasserhärtegrad in Ihrer Region ein.
6. Stellen Sie den Klarspüldosierer ein.

Auswählen und Starten eines Spülprogramms

Gehen Sie zum Auswählen und Starten eines Spülprogramms folgendermaßen vor:

1. Schließen Sie die Tür.
2. Stellen Sie das Spülprogramm durch Drehen des Programmwählers ein. Siehe den Abschnitt 'Spülprogramme'.
 - Die Phasenkontrolllampe für das Spülprogramm leuchtet.
 - Die Programmdauer im Digital-Display blinkt.
3. Drücken Sie die Start-/Abbruch-Taste.
 - Das Spülprogramm beginnt automatisch.
 - Wenn das Programm beginnt, leuchtet nur noch die Kontrolllampe für den laufenden Spülgang.

Die Kontrolllampe für die Programmdauer leuchtet permanent.

i Wenn ein Spülprogramm bereits läuft, können Sie kein anderes Programm wählen. Brechen Sie das Spülprogramm stattdessen ab.

! **Warnung!** Sie sollten ein Spülprogramm nur dann abbrechen oder unterbrechen, wenn es unbedingt notwendig ist.

! **Vorsicht!** Öffnen Sie die Tür vorsichtig. Es könnte heißer Dampf austreten.

Unterbrechen eines Spülprogramms

Öffnen Sie die Tür.

- Das Programm stoppt.

Schließen Sie die Tür.

- Das Programm wird ab der Stelle fortgesetzt, an der es unterbrochen wurde.

Abbrechen eines Spülprogramms

- Halten Sie die Start-/Abbruch-Taste gedrückt.
 - Die Zeitdauer des Programms blinkt im Digital-Display.
 - Eine oder mehrere Phasen-Kontrolllampen leuchten.

Damit ist das Spülprogramm abgebrochen.

Nun haben Sie folgende Möglichkeiten:

1. Schalten Sie das Gerät aus.
2. Wählen Sie ein neues Spülprogramm.
Füllen Sie den Spülmittelbehälter mit Spülmittel, bevor Sie ein neues Spülprogramm einstellen.

Einstellung und Start eines Spülprogramms mit Zeitvorwahl

1. Wählen Sie ein Programm.
2. Drücken Sie die Zeitvorwahl-Taste, bis das Display die erforderliche Zeitvorwahl des Spülprogramms anzeigt. Die Zeitvorwahl blinkt auf dem Digital-Display.
3. Drücken Sie die Start-/Abbruch-Taste.
 - Der Ablauf der Zeitvorwahl beginnt.
 - Die Phasen-Kontrolllampen des Spülprogramms erlöschen.
 - Im Digital-Display wird die Zeitverzögerung dauerhaft angezeigt.

Nach dem Ablauf der Zeitvorwahl beginnt das Spülprogramm automatisch. Die Phasen-Kontrolllampe für die aktuelle Phase leuchtet.

-  Öffnen Sie die Tür während des Ablaufs der Zeitvorwahl nicht, um eine Unterbrechung der Zeitvor-

wahl zu verhindern. Nachdem Sie die Tür wieder geschlossen haben, läuft die Zeitvorwahl ab dem Unterbrechungszeitpunkt weiter ab.

So löschen Sie die Zeitvorwahl

1. Halten Sie die Start-/Abbruch-Taste gedrückt.
 - Die Phasen-Kontrolllampe(n) leuchtet bzw. leuchten.
 - Die Zeitdauer des Spülprogramms wird im Digital-Display angezeigt.
2. Drücken Sie die Start-/Abbruch-Taste, um das Spülprogramm zu starten.

Ende des Spülprogramms

Schalten Sie das Gerät in folgenden Fällen aus:

- Nachdem es automatisch gestoppt hat.
 - Das Digital-Display zeigt Null an.
 - Die Phasen-Kontrolllampen erlöschen.
- Damit das Spülgut besser trocknet, öffnen Sie die Tür des Geschirrspülers einen Spaltbreit und warten Sie einige Minuten, bevor Sie das Spülgut entnehmen. Lassen Sie das Spülgut abkühlen, bevor Sie es aus dem Gerät nehmen. Heißes Geschirr ist leicht zu beschädigen.

Standby-Modus

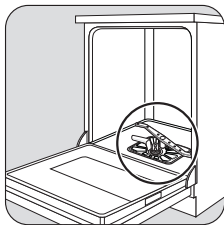
Wird das Gerät am Ende des Spülprogramms nicht ausgeschaltet, geht es automatisch in den Standby-Modus. Der Standby-Modus senkt den Stromverbrauch. Drei Minuten nach dem Programmende erlöschen automatisch alle Kontrolllampen, und im Digital-Display erscheint eine horizontale Linie. Drücken Sie eine Taste, um in den Programmende-Modus zurückzukehren.

Reinigung und Pflege

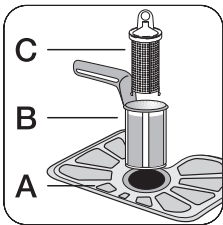
-  **Warnung!** Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie die Filter reinigen.

Filterreinigung

Wichtig! Verwenden Sie das Gerät nicht ohne Filter. Achten Sie darauf, die Filter korrekt einzusetzen. Sind die Filter falsch eingesetzt, spült das Gerät nicht zufriedenstellend und kann beschädigt werden.

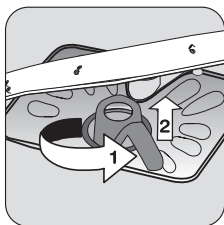


1



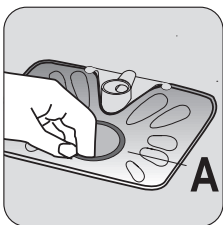
2

Reinigen Sie die Filter A, B und C gründlich unter fließendem Wasser.



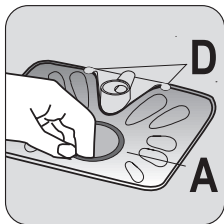
3

Um die Filter B und C herauszunehmen, drehen Sie sie am Griff etwa 1/4 Drehung gegen den Uhrzeigersinn.



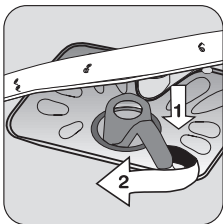
4

Nehmen Sie das Filtersieb A unten aus dem Gerät heraus.



5

Setzen Sie das Filtersieb A nach der Reinigung wieder unten in das Gerät ein. Achten Sie darauf, dass das Filtersieb korrekt unter den beiden Führungen D zu liegen kommt.



6

Setzen Sie das Filtersystem wieder ein. Arretieren Sie das Filtersystem, indem Sie es am Griff im Uhrzeigersinn drehen, bis es einrastet.

Wichtig! Nehmen Sie die Sprüharme nicht heraus.

Wenn die Löcher in den Sprüharmen verstopft sind, entfernen Sie Verschmutzungen mit einem Cocktail-Stick.

Reinigung der Außenseiten

Reinigen Sie die Außenseiten und die Bedienblende des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch. Verwenden Sie dazu ausschließlich Neutralreiniger. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Scheuerschwämmchen oder Lösungsmittel (Azeton, Trichloräthylen usw.)

Frostschutzmaßnahmen

⚠ Vorsicht! Stellen Sie das Gerät nicht an einer Stelle auf, an der die Temperatur unter 0 °C absinken kann. Der Hersteller haftet nicht für Frostschäden.

Wenn eine Aufstellung in frostfreier Umgebung nicht möglich ist, entleeren Sie das Gerät und schließen Sie die Tür. Lösen Sie den Wasserzulaufschlauch und lassen Sie das Wasser aus diesem Schlauch ablaufen.

Was tun, wenn ...

Das Gerät startet nicht oder stoppt während des Betriebs.

Versuchen Sie, die Ursache des Problems herauszufinden und das Problem selbst zu beheben. Wenn Sie das Prob-

Ihm nicht selbst lösen können, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.



Vorsicht! Schalten Sie das Gerät ab, bevor Sie folgende Abhilfemaßnahmen durchführen.

Fehlercode und Störung	Mögliche Ursachen und Abhilfe
<ul style="list-style-type: none"> Das Digital-Display zeigt „10“ an Der Geschirrspüler füllt sich nicht mit Wasser 	<ul style="list-style-type: none"> Der Wasserhahn ist blockiert oder durch Kalkablagerungen verstopft. Reinigen Sie den Wasserhahn. Der Wasserhahn ist zuge dreht. Drehen Sie den Wasserhahn auf. Der Filter im Wasserzulaufschlauch ist verstopft. Reinigen Sie den Filter. Der Wasserzulaufschlauch ist falsch angeschlossen. Möglicherweise ist der Schlauch geknickt oder gequetscht. Achten Sie auf einen korrekten Anschluss des Schlauchs.
<ul style="list-style-type: none"> Das Digital-Display zeigt „20“ an Der Geschirrspüler pumpt das Wasser nicht ab 	<ul style="list-style-type: none"> Der Siphon ist verstopft. Reinigen Sie den Siphon. Der Wasserablaufschlauch ist falsch angeschlossen. Möglicherweise ist der Schlauch geknickt oder gequetscht. Achten Sie auf einen korrekten Anschluss des Schlauchs.
<ul style="list-style-type: none"> Das Digital-Display zeigt „30“ an Die Aquasafe-Einrichtung ist ausgelöst 	<ul style="list-style-type: none"> Schließen Sie den Wasserhahn und wenden Sie sich an den lokalen Kundendienst.
<p>Das Programm startet nicht</p>	<ul style="list-style-type: none"> Die Tür des Geräts ist nicht geschlossen. Schließen Sie die Tür. Der Netzstecker ist nicht eingesteckt. Stecken Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose. Die Sicherung der Hausinstallation ist durchgebrannt. Tauschen Sie die Sicherung aus. Die Zeitvorwahl ist eingestellt. Brechen Sie die Zeitvorwahl ab, damit das Programm sofort gestartet wird.

Nachdem Sie das Problem behoben haben, schalten Sie das Gerät wieder ein. Drehen Sie den Programmwähler auf das gleiche Spülprogramm wie vor der Störung. Das Programm wird ab der Stelle fortgesetzt, an der es unterbrochen wurde. Tritt die Fehlfunktion erneut auf, wenden Sie sich an den Kundendienst.

Wenn das Display einen Fehlercode anzeigt, der nicht in der Tabelle beschrieben ist, rufen Sie bitte den Kundendienst.

Halten Sie folgende Angaben bereit, damit man Ihnen schnell und korrekt helfen kann:

- Modell (Mod.)
 - Produktnummer (PNC)
 - Seriennummer (S.N.)
- Sie finden diese Angaben auf dem Typenschild. Tragen Sie die Angaben hier ein:
 Modell:
 Produktnummer:
 Seriennummer:


Das Spülergebnis ist nicht zufriedenstellend

Das Geschirr ist nicht sauber	<ul style="list-style-type: none"> • Das ausgewählte Spülprogramm ist für das Spülgut und den Verschmutzungsgrad nicht geeignet. • Die Körbe sind falsch beladen, so dass das Wasser nicht alle Oberflächen erreichen kann. • Aufgrund falscher Beladung können sich die Sprüharme nicht drehen. • Die Filter sind verschmutzt oder nicht korrekt installiert. • Das Spülmittel ist zu hoch oder zu niedrig dosiert.
Auf dem Geschirr befinden sich Kalkablagerungen	<ul style="list-style-type: none"> • Der Salzbehälter ist leer. • Der Wasserenthärter ist auf eine falsche Stufe eingestellt. • Der Deckel des Salzbehälters ist nicht richtig geschlossen.
Das Geschirr ist nass und glanzlos	<ul style="list-style-type: none"> • Es wurde kein Klarspüler verwendet. • Der Klarspüldosierer ist leer.
Schlieren, Streifen, milchige Flecken oder blau schimmernde Beläge befinden sich auf Gläsern und Geschirr	<ul style="list-style-type: none"> • Verwenden Sie weniger Klarspüler.
Getrocknete Wassertropfen befinden sich auf Gläsern und Geschirr	<ul style="list-style-type: none"> • Verwenden Sie mehr Klarspüler. • Die Ursache kann beim Spülmittel liegen.

Technische Daten

Abmessungen	Breite in cm	60
	Höhe in cm	85
	Tiefe in cm	61
Elektrischer Anschluss - Anschlussspannung - Gesamtleistung - Sicherung	Die Daten der elektrischen Anschlusswerte befinden sich auf dem Typenschild am Innenrand der Geschirrspülertür.	
Wasserdruck	Minstdruck	0,5 bar (0,05 MPa)
	Höchstdruck	8 bar (0,8 MPa)
Kapazität	Maßgedecke	12

Umwelttipps

Das Symbol  auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts

schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Das Verpackungsmaterial ist umweltfreundlich und recycelbar. Kunststoffteile sind mit internationalen Abkürzungen wie z. B. >PE<, >PS< usw. gekennzeichnet. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial bitte entsprechend seiner Kennzeichnung bei den kommunalen Entsorgungsstellen in den dafür vorgesehenen Sammelbehältern.

⚠️ Warnung! Gehen Sie zum Entsorgen des Geräts folgendermaßen vor:

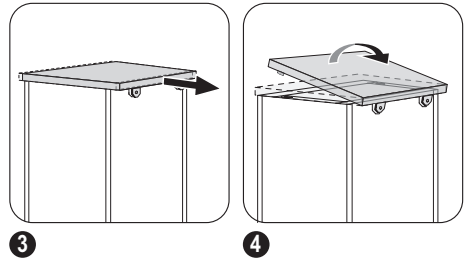
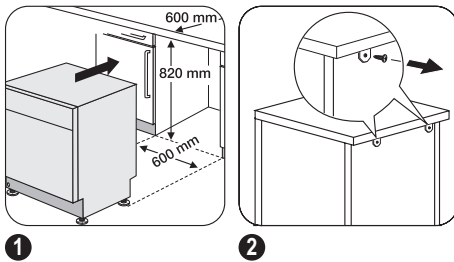
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Schneiden Sie Netzkabel und Netzstecker ab und entsorgen Sie beides.
- Entfernen Sie die Türverriegelung. Dadurch verhindern Sie, dass sich Kinder aus Versehen im Inneren des Geräts einsperren und in Lebensgefahr geraten.

Gerät aufstellen

⚠️ Warnung! Achten Sie darauf, dass der Netzstecker während der Installation nicht an eine Netzsteckdose angeschlossen ist.

Installation unter einer Arbeitsplatte

Platzieren Sie das Gerät in der Nähe eines Wasserhahns und eines Wasserablaufs. Entfernen Sie die obere Abdeckung des Geräts, wenn Sie es unter einem Spülbecken oder einer Küchenarbeitsplatte installieren wollen. Achten Sie darauf, dass die Einbaunische für das Gerät groß genug ist.



Installieren Sie das Gerät mit seiner oberen Abdeckung, wenn Sie es als freistehendes Gerät verwenden wollen. Der Sockel freistehender Geräte ist nicht einstellbar.

Ausrichten des Geräts

Achten Sie darauf, dass das Gerät waagrecht ausgerichtet ist, damit die Tür dicht und sicher schließt. Ist das Gerät nicht waagrecht ausgerichtet, schließt die Tür an den Seiten nicht richtig. Wenn die Tür nicht korrekt schließt, richten Sie das Gerät durch Anziehen oder Lockern der Stellfüße waagrecht aus.

Wasseranschluss

Wasserzulaufschlauch

Schließen Sie das Gerät an einen Heißwasseranschluss (max. 60 °C) oder einen Kaltwasseranschluss an. Wenn Sie Ihr Heißwasser mithilfe umweltfreundlicher, alternativer Energiequellen (z. B. Solar- oder Photovoltaikanlagen oder Windkraft) aufbereiten, können Sie durch den Anschluss des Geräts an die Heißwasserversorgung Energie sparen.

Schließen Sie den Zulaufschlauch an einen Wasserhahn mit einem 3/4"-Außengewinde an.

⚠️ Vorsicht! Verwenden Sie keinen Zulaufschlauch von einem älteren Gerät.

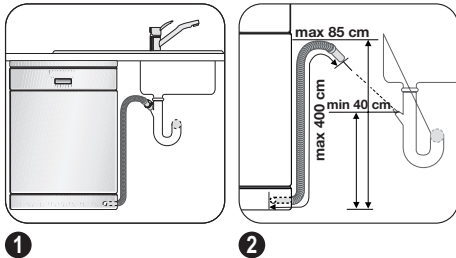
Der Wasserdruck muss innerhalb der Toleranzwerte liegen (siehe den Abschnitt "Technische Daten"). Informieren Sie sich bei Ihrem Wasserversorger über den durchschnittlichen Wasserdruck in Ihrer Region.

Achten Sie darauf, dass der Wasserzulaufschlauch nicht geknickt oder gequetscht wird oder sich irgendwo verfängt.

Der Zulaufschlauch kann nach rechts oder links verlegt werden, um die Installation zu erleichtern. Achten Sie darauf, dass die Klemmmutter korrekt sitzt, damit kein Wasser austreten kann.

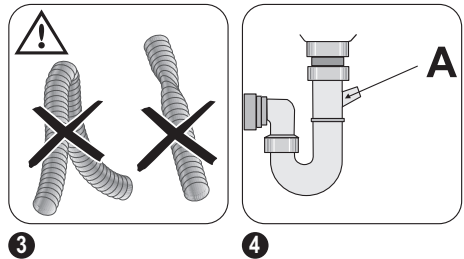
⚠ Vorsicht! Schließen Sie das Gerät nicht an neue oder lange nicht mehr benutzte Leitungen an. Lassen Sie das Wasser ein paar Minuten laufen und schließen Sie dann den Zulaufschlauch an.

Ablaufschlauch



1
Schließen Sie den Ablaufschlauch an den Siphon an.

2



3

4

Der Innendurchmesser des Siphons muss mindestens genauso groß sein wie der Durchmesser des Schlauchs. Wenn der Ablaufschlauch an einen Siphon unter einem Spülbecken angeschlossen wird, muss die Kunststoffmembran (A) entfernt werden. Falls Sie die Kunststoffmembran nicht entfernen, kann der Siphon durch Nahrungsreste verstopfen.

⚠ Vorsicht! Vergewissern Sie sich, dass alle Wasseranschlüsse vollkommen dicht sind, damit kein Wasser austreten kann.

Elektrischer Anschluss

⚠ Warnung! Der Hersteller haftet nicht für Schäden aufgrund der Nichtbeachtung folgender Sicherheitshinweise. Erden Sie das Gerät gemäß den Sicherheitshinweisen. Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung und -frequenz in Ihrer Region mit den auf dem Typenschild angegebenen Anschlusswerten übereinstimmen. Schließen Sie das Gerät unbedingt an eine sachgemäß installierte Schutzkontaktsteckdose an. Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen, Steckverbinder oder Verlängerungskabel. Andernfalls besteht Feuergefahr.


Tauschen Sie das Netzkabel nicht selbst aus. Wenden Sie sich dafür an den Kundendienst. Wählen Sie eine Netzsteckdose, die auch nach der Installation des Geräts noch zugänglich ist. Ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie das Gerät vom Netzstrom trennen möchten. Ziehen Sie dazu immer direkt am Netzstecker.

Sommaire

Consignes de sécurité	35	Fonction "Tout en 1"	44
Bandeau de commande	36	Sélection et départ d'un programme de lavage	45
Programmes de lavage	38	Entretien et nettoyage	46
Avant la première utilisation	39	En cas d'anomalie de fonctionnement	47
Réglage de l'adoucisseur d'eau	39	Caractéristiques techniques	49
Utilisation du sel régénérant	40	En matière de protection de l'environnement	49
Utilisation du liquide de rinçage	41	Installation	50
Rangement des couverts et de la vaisselle	42	Raccordement à l'arrivée d'eau	50
Utilisation du produit de lavage	44	Branchement électrique	51

Sous réserve de modifications

Consignes de sécurité

 Pour votre sécurité et le bon fonctionnement de l'appareil, lisez attentivement ce manuel avant l'installation et l'utilisation. Conservez ces instructions à proximité de l'appareil. Les utilisateurs doivent connaître parfaitement le fonctionnement et les fonctions de sécurité de l'appareil.

Utilisation réglementaire

- Cet appareil est exclusivement destiné à un usage domestique.
- Ce lave-vaisselle est conçu pour laver la vaisselle et les ustensiles de cuisine pouvant être lavés en machine.
- N'utilisez pas de solvants dans votre appareil. Ceux-ci pourraient provoquer une explosion !
- Les couteaux et autres ustensiles pointus ou tranchants doivent être placés dans le panier à couverts avec la pointe vers le bas. ou posez-les en position horizontale dans le panier supérieur.
- N'utilisez que des produits (sel, produit de lavage, liquide de rinçage) spécifiques pour lave-vaisselle.
- Évitez d'ouvrir la porte pendant que l'appareil fonctionne : une vapeur brûlante peut s'en échapper. Risque de brûlures !
- Ne sortez pas la vaisselle du lave-vaisselle avant la fin du cycle de lavage.
- Lorsque le programme est terminé, débranchez l'appareil et fermez le robinet d'arrivée d'eau.
- Cet appareil ne peut être entretenu et réparé que par un technicien autorisé, exclusivement avec des pièces d'origine.

- N'essayez en aucun cas de réparer le lave-vaisselle vous-même. Les réparations effectuées par du personnel non qualifié peuvent provoquer des blessures ou le mauvais fonctionnement du lave-vaisselle. Contactez votre service après vente. Exigez des pièces d'origine.

Sécurité générale

- Les personnes (y compris les enfants) qui souffrent de capacités mentales, physiques et sensorielles réduites ou qui ne se sont pas familiarisées avec le mode de fonctionnement de l'appareil, ne doivent pas l'utiliser. Elles doivent être surveillées ou dirigées par une personne responsable de leur sécurité.
- Respectez les consignes de sécurité du fabricant du détergent pour éviter les brûlures aux yeux, à la bouche et la gorge.
- Ne buvez pas l'eau du lave-vaisselle. Des résidus de produit de lavage peuvent rester dans l'appareil.
- Fermez toujours la porte de l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé pour empêcher tout risque de blessure ou de chute accidentelle.
- Ne vous asseyez pas ou ne montez pas sur la porte ouverte.

Sécurité enfants

- Seuls les adultes doivent utiliser cet appareil. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Rangez les emballages hors de la portée des enfants. Ils présentent un risque de suffocation.
- Rangez les détergents dans un endroit sûr. Veillez à ce que les enfants ne touchent pas les produits de lavage.

- Ne laissez pas les enfants s'approcher de l'appareil quand la porte est ouverte.

Installation

- Vérifiez que l'appareil n'a pas été endommagé pendant le transport. Ne branchez pas un appareil endommagé. Si nécessaire, contactez le fournisseur.
- Déballez l'appareil avant de l'utiliser pour la première fois.
- Une personne compétente et qualifiée doit prendre en charge l'installation électrique.
- Une personne compétente et qualifiée doit prendre en charge le travail de plomberie.
- Ne modifiez ni les spécifications ni le produit. Risque de blessure ou d'endommagement de l'appareil.

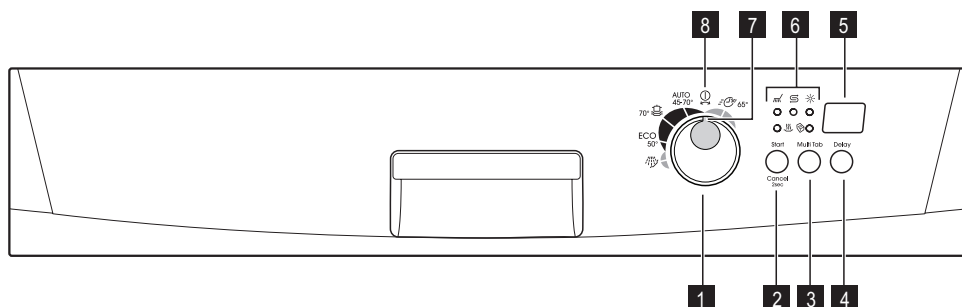
- N'utilisez pas l'appareil :
 - si le câble secteur ou les tuyaux d'eau sont endommagés,
 - si le bandeau de commande, le plan de travail ou la plinthe sont endommagés, si vous pouvez accéder à l'intérieur de l'appareil.

Contactez le service après-vente de votre magasin vendeur.

- Ne percez pas dans les côtés de l'appareil pour ne pas endommager les composants électriques et hydrauliques.



⚠ Avertissement Respectez scrupuleusement les consignes données pour les branchements électriques et le raccordement de l'eau.

Bandeau de commande






- 1 Sélecteur de programme
- 2 Touche Départ/Annulation (Start/Cancel)
- 3 Touche " Tout en 1 " (Multi Tab)
- 4 Touche Départ différé (Delay)
- 5 Affichage numérique
- 6 Voyants
- 7 Indicateur de programme
- 8 Position Arrêt

Voyants

Lavage 	Le voyant s'allume quand la phase de lavage ou de rinçage est en cours.
Séchage 	Le voyant s'allume quand la phase de séchage est en cours.

Voyants

Tout en 1 	Le voyant s'allume quand la fonction "Tout en 1" est activée.
Sel ¹⁾ 	Le voyant s'allume lorsque le réservoir de sel régénérant doit être rempli. Reportez-vous au chapitre "Utilisation du sel régénérant". Le voyant de réapprovisionnement en sel régénérant peut rester allumé plusieurs heures après le remplissage du réservoir à sel. Cela n'affecte pas le fonctionnement de l'appareil.
Liquide de rinçage ¹⁾ 	Le voyant s'allume lorsque le distributeur de liquide de rinçage doit être rempli. Reportez-vous au chapitre "Utilisation du liquide de rinçage".

1) Lorsque les réservoirs à sel et liquide de rinçage sont vides, les voyants ne s'allument pas pendant qu'un programme est en cours.

Sélecteur de programme

- Pour mettre l'appareil sous tension ou pour sélectionner un programme de lavage, tournez le sélecteur vers la droite ou la gauche. L'indicateur de programme du sélecteur doit correspondre à l'un des programmes de lavage sur le bandeau de commande. Si l'indicateur de programme correspond à un programme de lavage, la durée du programme apparaît sur l'affichage numérique. Si l'indicateur de programme ne correspond pas à un programme de lavage, deux barres horizontales apparaissent sur l'affichage numérique.
- Pour mettre à l'arrêt l'appareil, tournez le sélecteur jusqu'à ce que l'indicateur de programme coïncide avec la position arrêt.

Tournez le sélecteur pour :

- Régler l'adoucisseur d'eau. Reportez-vous au chapitre "Réglage de l'adoucisseur d'eau".
- Activer/désactiver le distributeur de liquide de rinçage. Reportez-vous au chapitre "Fonction Tout en 1".

Touche Départ/Annulation

Appuyez sur la touche Départ/Annulation pour :

- Démarrer le programme de lavage. Reportez-vous au chapitre "Réglage et départ d'un programme de lavage".
- Annuler un programme de lavage en cours. Reportez-vous au chapitre "Réglage et départ d'un programme de lavage".
- Régler le niveau de l'adoucisseur d'eau. Reportez-vous au chapitre "Réglage de l'adoucisseur d'eau".
- Activer/désactiver le distributeur de liquide de rinçage. Reportez-vous au chapitre "Fonction Tout en 1".

Touche "Tout en 1"

Appuyez sur cette touche pour activer/désactiver la fonction "Tout en 1". Reportez-vous au chapitre "Fonction Tout en 1".

Touche Départ différé

Cette touche permet de différer le départ du programme de lavage de 1 à 19 heures. Consultez le chapitre "Réglage et démarrage d'un programme de lavage".

Affichage numérique

L'affichage indique :

- Niveau de duresse sur lequel est réglé l'adoucisseur d'eau.
- Activation/désactivation du distributeur de liquide de rinçage (seulement si la fonction "Tout en 1" est activée).
- Durée du programme.
- Temps restant (approximatif) avant la fin du programme.
- Fin du programme de lavage, un zéro apparaît sur l'affichage numérique.
- Décompte du départ différé.
- Codes d'anomalie de l'appareil.

Mode programmation

L'appareil se trouve en mode Programmation lorsque :

- Un ou plusieurs voyants de phase s'allument.
- La durée du programme clignote sur l'affichage numérique.

L'appareil doit être en mode programmation afin de pouvoir :




- sélectionner un programme de lavage.

- régler l'adoucisseur d'eau.
 - activer/désactiver le distributeur de liquide de rinçage.
- L'appareil n'est pas en mode Programmation lorsque :
- Un ou plusieurs voyants de phase s'allument.

- La durée du programme ne clignote pas.
- Dans ce cas, pour revenir au mode Programmation, annulez le programme. Reportez-vous au chapitre "Réglage et départ d'un programme de lavage".


Programmes de lavage



Programmes de lavage

Programme et position du sélecteur de programme	Degré de salissure	Type de vaisselle	Description du programme
AUTO ¹⁾	Tous	Vaisselle, couverts, plats et casseroles	Prélavage Lavage principal à 45°C ou 70°C 1 ou 2 rinçages intermédiaires Rinçage final Séchage
	Très sale	Vaisselle, couverts, plats et casseroles	Prélavage Lavage principal à 70°C 2 rinçages intermédiaires Rinçage final Séchage
ECO ²⁾	Moyennement sale	Vaisselle et couverts	Prélavage Lavage principal à 50°C 1 rinçage intermédiaire Rinçage final Séchage
	Tous	Charge partielle (à compléter dans la journée).	1 rinçage à froid (pour éviter que les restes d'aliments ne collent). Il n'est pas nécessaire d'utiliser de produit de lavage avec ce programme.
	Moyennement ou légèrement sale	Vaisselle et couverts	Lavage principal à 65°C Rinçage final

- 1) Au cours du programme "Auto", le degré de salissure de la vaisselle est déterminé par le degré de turbidité de l'eau. La durée du programme et les consommations varient. Cela dépend si l'appareil est plein ou non et du degré de salissure de la vaisselle. L'appareil règle automatiquement la température de l'eau pendant le lavage principal.
- 2) Programme de test des organismes de contrôle. Veuillez consulter la brochure fournie séparément pour connaître les résultats des tests.
- 3) Programme de lavage quotidien parfait pour un lave-vaisselle partiellement chargé. Idéal pour une famille de 4 personnes qui souhaite seulement laver la vaisselle et les couverts du dîner et du petit déjeuner.

Valeurs de consommation

Programme	Durée (en minutes) ¹⁾	Énergie (en kWh)	Eau (en litres)
AUTO	-	1,1-1,7	11-22
	-	1,6-1,8	22-24

Programme	Durée (en minutes) ¹⁾	Énergie (en kWh)	Eau (en litres)
ECO	-	1,0-1,1	13-15
	-	0,1	4
	-	0,9	9

1) L'affichage numérique indique la durée du programme.

i Ces valeurs changent en fonction de la pression et de la température de l'eau, des variations dans l'alimentation électrique et de la quantité de vaisselle.

Avant la première utilisation

Appliquez la procédure pas à pas en vous reportant aux instructions suivantes :

- Réglez l'adoucisseur d'eau en fonction du degré de dureté de l'eau de votre région. Si nécessaire, ajustez le niveau de l'adoucisseur d'eau.
- Remplissez le réservoir de sel régénérant avec du sel spécial pour lave-vaisselle.
- Remplissez le distributeur de liquide de rinçage.
- Rangez les couverts et la vaisselle dans le lave-vaisselle.

- Sélectionnez le programme de lavage en fonction de la charge et du degré de salissure.
- Versez le produit de lavage dans le compartiment correspondant.
- Démarrez le programme de lavage.

i Si vous utilisez des pastilles de détergent multifonctions ('3 en 1', '4 en 1', '5 en 1', etc.), reportez-vous au chapitre "Fonction Tout en 1".

Réglage de l'adoucisseur d'eau

L'adoucisseur d'eau élimine les minéraux et les sels de l'alimentation en eau. Les sels et les minéraux peuvent affecter le fonctionnement de l'appareil.

La dureté de l'eau est mesurée par échelles équivalentes :

- °dH allemand.
- °TH français.
- mmol/l (millimole par litre – unité internationale de la dureté de l'eau).

- Clarke.

Ajustez l'adoucisseur en fonction de la dureté de l'eau de votre région. Renseignez-vous auprès de la Compagnie locale de distribution des eaux pour connaître le degré de dureté de l'eau de votre zone d'habitation.

Dureté de l'eau				Réglage de la dureté de l'eau	
°dH	°TH	mmol/l	degrés Clarke	manuel	électronique
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	64 - 88	2	10
43 - 50	76 - 90	7,6 - 9,0	53 - 63	2	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	2	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	2	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	2	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	2	5

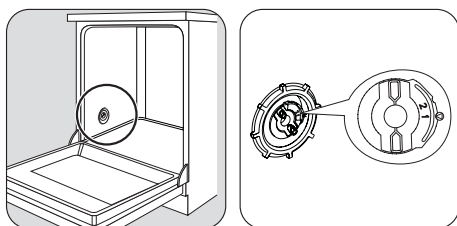
Dureté de l'eau				Réglage de la dureté de l'eau	
°dH	°TH	mmol/l	degrés Clarke	manuel	électronique
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	1	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	1	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	1	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 ¹⁾	1 ¹⁾

1) Ne pas approvisionner en sel régénérant.

i Réglez manuellement et électroniquement l'adoucisseur d'eau.

Réglage manuel

L'adoucisseur est réglé d'usine sur 2.



1

2

Réglez le sélecteur sur 1 ou 2.

Réglage électronique

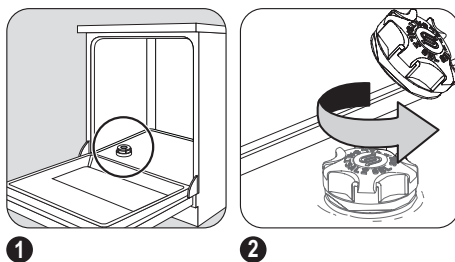
L'adoucisseur est réglé à l'usine sur 5.

Utilisation du sel régénérant

! **Attention** Utilisez uniquement du sel spécial pour lave-vaisselle. Tout autre type de sel non spécialement étudié pour être utilisé dans un lave-vaisselle, en particulier le sel de cuisine, peut endommager l'adoucisseur d'eau.

i L'appareil doit être mis à l'arrêt.

- Appuyez sur la touche Départ/Annulation et maintenez-la appuyée. Tournez le sélecteur de programme vers la gauche jusqu'à ce que l'indicateur de programme corresponde au premier programme de lavage sur le bandeau de commande.
- Lorsque le niveau réglé actuellement apparaît sur l'affichage numérique, relâchez la touche Départ/Annulation.
Exemples :
– niveau 5 = **5 L**
– niveau 10 = **10 L**
- Appuyez sur la touche Départ/Annulation pour modifier le niveau de l'adoucisseur d'eau. Chaque pression de la touche détermine le passage au niveau suivant.
- Tournez le sélecteur de programme sur la position Arrêt pour sauvegarder l'opération.



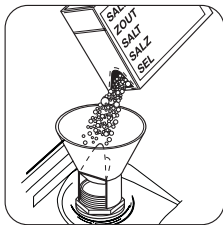
1

2

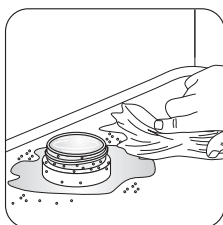


3

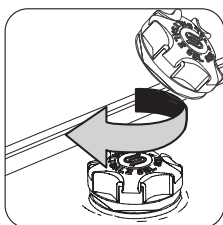
Versez 1 litre d'eau à l'intérieur du réservoir (cette opération est nécessaire uniquement lorsque vous remplissez le réservoir pour la première fois).



4



5



6

i Il est normal que l'eau déborde du réservoir au moment où vous le remplissez de sel.

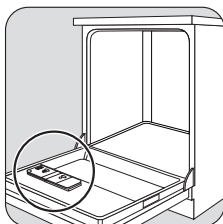
i Assurez-vous qu'il n'y a pas de sel à l'extérieur du compartiment. Le sel demeurant pendant un certain temps sur la surface du réservoir finit par percer le réservoir. Approvisionnez en sel avant de démarrer un programme de lavage complet. Cela évite les problèmes de corrosion dus au sel répandu.

Quand vous réglez électroniquement l'adoucisseur sur le niveau 1, le voyant Sel ne reste pas allumé.

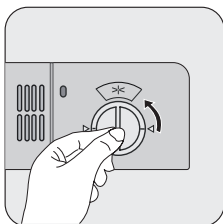
Utilisation du liquide de rinçage

! **Attention** Utilisez exclusivement des liquides de rinçage de marque, spéciaux pour lave-vaisselle.

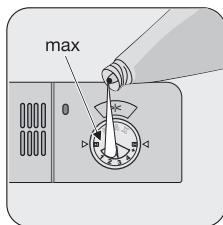
Procédez comme suit pour remplir le distributeur de liquide de rinçage :



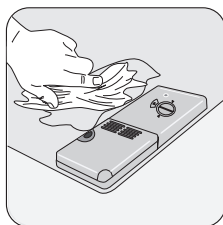
1



2



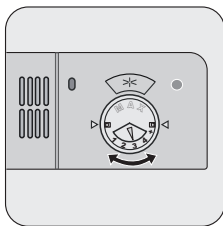
3



4

! **Attention** Ne remplissez jamais le distributeur de liquide de rinçage avec d'autres produits (par ex. un agent de nettoyage pour lave-vaisselle, un produit de lavage liquide). Vous risqueriez d'endommager l'appareil.

Réglage du dosage du liquide de rinçage



Le liquide de rinçage est réglé d'usine sur le niveau 3.
Pour augmenter ou réduire le dosage, reportez-vous à "En cas d'anomalie de fonctionnement"

Rangement des couverts et de la vaisselle

Conseils utiles

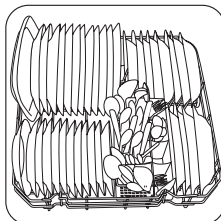
! **Attention** Ce lave-vaisselle est conçu pour laver la vaisselle et les ustensiles de cuisine pouvant être lavés en machine.

Tout objet absorbant l'eau (chiffon, éponges de nettoyage, ...) ne doit pas être lavé au lave-vaisselle.

- Avant de charger la vaisselle, veillez à :
 - Enlever tous les restes d'aliments.
 - Laisser tremper les casseroles au fond desquelles adhèrent des restes d'aliments brûlés ou attachés.
- Lorsque vous chargez la vaisselle et les couverts :
 - Chargez les articles creux tels que tasses, verres et casseroles, etc. en les retournant.
 - Assurez-vous que l'eau ne s'accumule pas dans un creux ou dans un fond bombé.
 - Assurez-vous que la vaisselle et les couverts ne soient pas insérés les uns dans les autres, ou ne se chevauchent.
 - Assurez-vous que les couverts et la vaisselle ne recouvrent pas d'autres ustensiles.
 - Vérifiez que les verres ne se touchent pas pour éviter qu'ils ne se brisent.
 - Placez les petites pièces dans le panier à couverts.
- La vaisselle en plastique et les poêles en matériau antiadhésif tendent à retenir les gouttes d'eau. Ces articles ne seront pas séchés aussi bien que les articles en porcelaine et en acier.
- Placez les articles légers (bols,...) dans le panier supérieur. Disposez-les de façon à ce qu'ils ne puissent se retourner.

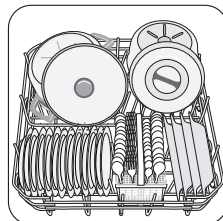
! **Attention** Assurez-vous que la vaisselle et les couverts n'entravent pas la rotation du bras d'aspersion avant de lancer un programme de lavage.

! **Avertissement** Fermez toujours la porte après avoir chargé ou déchargé l'appareil. Une porte ouverte est source de danger.

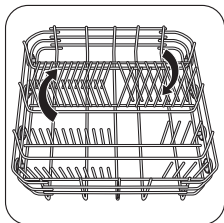


1

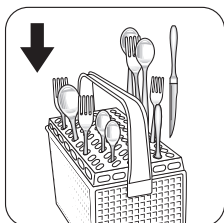
Placez les plats et les grands couvercles autour du panier inférieur.



2

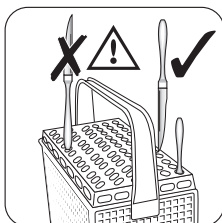


3 Les rangées d'ergots du panier inférieur peuvent être abaissées pour vous permettre de charger des casseroles, des poêles et des saladiers.

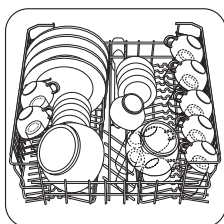


1

i Utilisez le séparateur à couverts. Si la taille et la forme des couverts ne le permettent pas, retirez le séparateur.

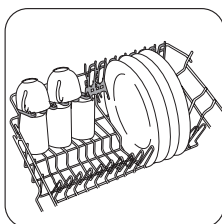


2



1

L'eau doit atteindre toutes les surfaces des articles.



2

Pour les articles de plus grande dimension, rabattez les supports pour tasses vers le haut.

i Les assiettes doivent être placées dans la partie arrière du panier supérieur. Inclinez-les vers l'avant.

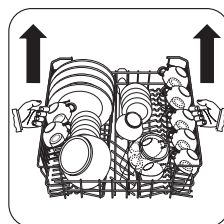
Réglage de la hauteur du panier supérieur

Si vous placez des plats de grande dimension dans le panier inférieur, verrouillez d'abord le panier supérieur dans sa position la plus haute.

Hauteur maximale de la vaisselle		
	panier supérieur	panier inférieur
position la plus haute	20 cm	31 cm
position la plus basse	24 cm	27 cm

Pour régler en hauteur le panier supérieur, procédez comme suit :

1. Tirez le panier jusqu'à la butée.
2. Soulevez délicatement les deux côtés jusqu'à ce que le mécanisme s'enclenche et que le panier soit stable.



1

Pour régler le panier supérieur vers le bas, procédez comme suit :

1. Tirez le panier jusqu'à la butée.
2. Soulevez délicatement les deux côtés.
3. Tenez le mécanisme et laissez-le retomber lentement.

! Attention

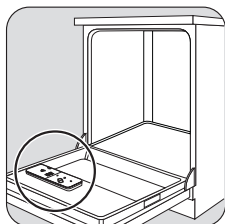
- Ne soulevez ou n'abaissez jamais le panier d'un seul côté uniquement.
- Si le panier est en position haute, ne placez pas de tasses sur les supports pour tasses.

Utilisation du produit de lavage

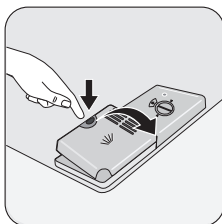
i Utilisez uniquement des produits de lavage (poudre, liquide ou en pastilles) spécialement conçus pour une utilisation au lave-vaisselle. Veuillez respecter les indications du fabricant figurant sur l'emballage :

- Le dosage recommandé par le fabricant.
- Les consignes de stockage.

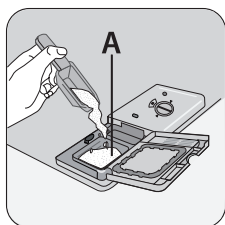
🌿 En utilisant la quantité de produit de lavage strictement nécessaire, vous contribuerez à la protection de l'environnement.



1

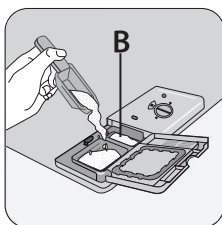


2



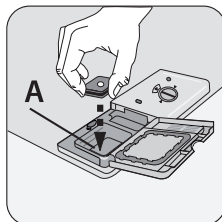
3

Versez le détergent dans le distributeur (A).

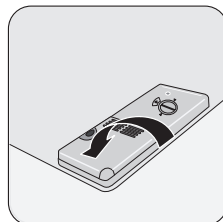


4

Si vous sélectionnez un programme de lavage avec pré-lavage, versez une dose supplémentaire dans le compartiment (B).



5



6

i Le produit de lavage se dissout avec une rapidité qui diffère selon la marque. Certaines pastilles ne donnent pas le meilleur résultat possible avec des programmes de lavage courts. Utilisez des programmes de lavage longs lorsque vous utilisez les pastilles afin d'éliminer complètement le détergent.

Fonction "Tout en 1"

La fonction "Tout en 1" vous permet d'utiliser des produits de lavage combinés en pastille. Ces produits combinent les fonctions de produit de lavage, de produit de rinçage et de sel régénérant. Ils peuvent également contenir d'autres substances.

Vérifiez que ces produits sont appropriés au degré de dureté de l'eau d'alimentation. Consultez les consignes du fabricant.

Dès que la fonction "Tout en 1" est sélectionnée, elle restera également activée pour les programmes de lavage suivants.

Lorsque cette fonction "Tout en 1" est sélectionnée, l'alimentation en liquide de rinçage et en sel à partir des réservoirs respectifs est automatiquement désactivée. Les voyants respectifs du sel et du liquide de rinçage sont également désactivés.

L'utilisation de la fonction "Tout en 1" peut entraîner une modification de la durée du cycle.

i Activez ou désactivez la fonction "Tout en 1" avant le départ du programme de lavage.

Dès que le cycle a démarré, la fonction "Tout en 1" ne peut plus être modifiée. Si vous souhaitez exclure cette fonction, il vous faudra d'abord annuler le réglage du programme de lavage, désactivez la fonction "Tout en 1". Dans ce cas, vous devrez régler à nouveau le programme de lavage.

Pour activer la fonction "Tout en 1" :

- Appuyez sur la touche "Tout en 1". Le voyant de la fonction "Tout en 1" s'allume.

Pour désactiver la fonction "Tout en 1" :

- Appuyez sur la touche "Tout en 1". Le voyant de la fonction "Tout en 1" s'éteint.

i **Si le séchage n'est pas satisfaisant, nous vous suggérons de procéder de la manière suivante :**

1. Remplissez le distributeur de liquide de rinçage.
 2. Activez le distributeur de liquide de rinçage.
 3. Réglez le dosage du liquide de rinçage sur 2.
- L'activation/la désactivation du distributeur de liquide de rinçage est possible uniquement si la fonction "Tout en 1" est activée.

Pour activer ou désactiver le distributeur de liquide de rinçage :

i L'appareil doit être mis à l'arrêt.

1. Appuyez sur la touche Départ/Annulation et maintenez-la appuyée. Tournez le sélecteur de programme

vers la gauche jusqu'à ce que l'indicateur de programme corresponde au premier programme de lavage sur le bandeau de commande.

2. Relâchez la touche Départ/Annulation lorsque l'affichage indique le niveau de dureté de l'eau.
3. Tournez le sélecteur de programme vers la gauche jusqu'à ce que l'indicateur de programme corresponde au deuxième programme de lavage sur le bandeau de commande.
4. Le niveau actuellement réglé, apparaît sur l'affichage numérique.

<i>0 d</i>	Distributeur de liquide de rinçage désactivé
<i>1 d</i>	Distributeur de liquide de rinçage activé

5. Appuyez sur la touche Départ/Annulation pour modifier le réglage. L'affichage indique le nouveau réglage.
6. Tournez le sélecteur de programme sur la position Arrêt pour sauvegarder l'opération.

i Si vous souhaitez réutiliser des produits de lavage traditionnels :


1. Désactivez la fonction "Tout en 1".
2. Remplissez le réservoir à sel et le distributeur de liquide de rinçage.
3. Réglez la position maximale du degré de dureté de l'eau
4. Faites un lavage sans vaisselle.
5. Réglez ensuite le degré de dureté de l'eau en fonction de la dureté de l'eau de votre région.
6. Réglez le dosage du liquide de rinçage.


Sélection et départ d'un programme de lavage


Procédez de la manière suivante pour sélectionner et démarrer un programme de lavage :

1. Fermez la porte.
2. Tournez le sélecteur pour choisir votre programme. Reportez-vous au chapitre "Programmes de lavage".
 - Le(s) voyant(s) de phase du programme correspondant s'allume(nt).

- La durée du programme clignote sur l'affichage numérique.
3. Appuyez sur la touche Départ/Annulation.
 - Le programme démarre automatiquement.
 - Lors du départ du programme, seul le voyant de la phase en cours reste allumé. La durée du programme s'affiche de manière fixe.

 Lorsque le programme a démarré, vous ne pouvez plus le modifier. Annulez le programme de lavage.

 **Avertissement** Annulez ou interrompez un programme de lavage uniquement si cela est absolument nécessaire.

 **Attention** Ouvrez la porte avec précaution. Une vapeur chaude peut s'échapper de l'appareil.

Interruption d'un programme

Ouvrez la porte.

- Le programme s'arrête. Fermez la porte.
- Le programme reprend à partir du moment de l'interruption.


Annulation d'un programme

- Appuyez sur la touche Départ/Annulation et maintenez-la enfoncée.
 - La durée du programme de lavage clignote sur l'affichage numérique.
 - Un ou plusieurs voyants de phase s'allument. Le programme est annulé.Vous pouvez alors procéder de la manière suivante :
- 1. Éteindre l'appareil.
- 2. Sélectionner un nouveau programme. Remplissez le distributeur de produit de lavage avant de démarrer un nouveau programme.

Réglage et démarrage d'un programme de lavage avec départ différé

1. Sélectionnez un programme de lavage.
2. Appuyez sur la touche Départ différé jusqu'à ce que le nombre d'heures correspondant au départ différé souhaité s'affiche. Le délai du départ différé clignote sur l'affichage numérique.
3. Appuyez sur la touche Départ/Annulation.
 - Le compte à rebours est lancé.
 - Les voyants de phase s'éteignent.

– Le délai affiché ne clignote plus mais devient fixe. Une fois le décompte du départ différé terminé, le programme de lavage démarre automatiquement. Le voyant de phase correspondant au programme en cours s'allume.

 N'ouvrez pas la porte pendant le compte à rebours afin de ne pas l'interrompre. Quand vous refermez la porte, le compte à rebours reprend à partir du point d'interruption.

Annulation d'un départ différé

1. Appuyez sur la touche Départ/Annulation et maintenez-la appuyée.
 - Le(s) voyant(s) de phase s'allume(nt).
 - La durée du programme de lavage s'allume sur l'affichage numérique.
2. Appuyez sur la touche Départ/Annulation pour lancer le programme.

Fin du programme de lavage

Mettez l'appareil à l'arrêt dans les conditions suivantes :

- L'appareil s'arrête automatiquement.
- Un zéro apparaît sur l'affichage numérique.
- Les voyants de phase sont éteints.

Pour obtenir des résultats de séchage optimum, laissez la porte entrouverte pendant quelques minutes avant de sortir la vaisselle.

Laissez la vaisselle refroidir avant de la sortir. La vaisselle chaude se casse facilement.

Mode Veille

Si vous ne mettez pas l'appareil à l'arrêt à la fin du programme de lavage, l'appareil se met automatiquement en mode Veille. Le mode Veille fait diminuer la consommation d'énergie.

Trois minutes après la fin du programme, tous les voyants s'éteignent et une barre horizontale apparaît sur l'affichage numérique.

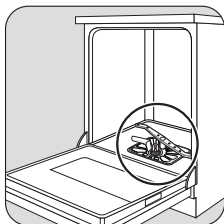
Appuyez sur une touche pour revenir au mode Fin de programme.

Entretien et nettoyage

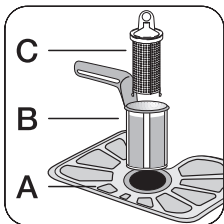
 **Avertissement** Mettez l'appareil à l'arrêt avant de procéder au nettoyage des filtres.

Nettoyage des filtres

Important N'utilisez pas l'appareil sans les filtres. Contrôlez que les filtres sont correctement installés. Si les filtres ne sont pas correctement installés, les performances de lavage peuvent être compromises et l'appareil pourrait être endommagé.

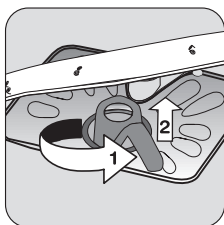


1



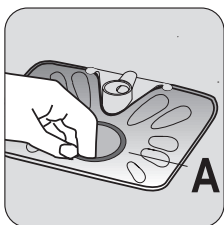
2

Nettoyez soigneusement les filtres A, B et C sous l'eau courante.



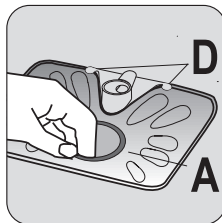
3

Pour retirer les filtres B et C, tournez la poignée d'environ $\frac{1}{4}$ de tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.



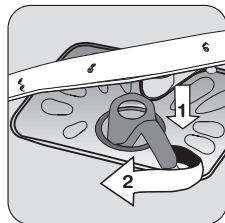
4

Retirez le filtre plat (A) du fond de la cuve.



5

Réinstallez le filtre plat (A) dans le fond de la cuve. Veillez à ce qu'il soit bien installé sous les deux rails (D).



6

Mettez le système de filtrage en place. Bloquez-les en tournant la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée.

Important Ne retirez pas les bras d'aspersion.

Si les orifices des bras d'aspersion sont bouchés, éliminez les résidus de saleté à l'aide d'un cure-dent.

Nettoyage extérieur

Nettoyez les surfaces externes de l'appareil, de même que le bandeau de commande, à l'aide d'un chiffon doux humide. Utilisez uniquement des produits nettoyants neutres. N'utilisez aucun produit abrasif, éponges à récureur ou solvants (acétone, trichloroéthylène etc).

Précautions en cas de gel

⚠ Attention N'installez pas l'appareil dans une pièce où la température descend au-dessous de 0 °C. Le fabricant n'est pas responsable des dommages encourus à cause du gel.

Si cela est impossible, videz l'appareil et fermez la porte. Débranchez le tuyau d'arrivée d'eau et videz-la.

En cas d'anomalie de fonctionnement

L'appareil ne démarre pas ou se met à l'arrêt en cours de programme.

Certaines anomalies de fonctionnement peuvent dépendre d'opérations d'entretien non correctes ou d'oubli et peuvent être résolues à l'aide des indications fournies

dans le tableau, sans faire appel au Service après-vente. Si l'anomalie persiste, contactez le Service après-vente.

⚠ Attention Mettez à l'arrêt l'appareil avant d'effectuer les contrôles que nous vous suggérons ci-après.

Code d'erreur et anomalie de fonctionnement	Cause possible et solution
<ul style="list-style-type: none"> • L'affichage numérique indique ,10 Le lave-vaisselle n'est pas approvisionné en eau 	<ul style="list-style-type: none"> • Le robinet d'arrivée d'eau est obstrué ou incrusté de tartre. Nettoyez le robinet d'arrivée d'eau. • Le robinet d'arrivée d'eau est fermé. Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau. • Le filtre situé dans le tuyau d'arrivée d'eau est bouché. Nettoyez le filtre. • Le tuyau d'arrivée d'eau n'a pas été installé correctement. Le tuyau est plié ou écrasé. Vérifiez le raccordement.
<ul style="list-style-type: none"> • L'affichage numérique indique ,20 Le lave-vaisselle ne vidange pas 	<ul style="list-style-type: none"> • Le robinet de l'évier est bouché. Nettoyez le robinet de l'évier. • Le tuyau de vidange n'a pas été installé correctement. Le tuyau est plié ou écrasé. Vérifiez le raccordement.
<ul style="list-style-type: none"> • L'affichage numérique indique ,30 Le système de sécurité anti-débordement s'est déclenché 	<ul style="list-style-type: none"> • Fermez le robinet d'arrivée d'eau et contactez le Service Après-vente.
Le programme ne démarre pas	<ul style="list-style-type: none"> • La porte de l'appareil n'est pas fermée. Fermez la porte. • La prise du câble d'alimentation électrique de l'appareil n'est pas branchée. Insérez la fiche dans la prise secteur. • Le fusible a grillé dans la boîte à fusibles. Remplacez le fusible. • La fonction Départ différé est sélectionnée. Annulez le Départ différé pour démarrer le programme immédiatement.

Après avoir effectué ces contrôles, mettez l'appareil en fonctionnement. Positionnez le sélecteur sur le même programme de lavage qu'avant que l'anomalie se produise.

Le programme reprend là où il a été interrompu. Si l'anomalie se reproduit, contactez le Service Après-vente.

Si l'affichage indique un code d'erreur, non décrit dans le tableau, contactez le Service Après-vente.

Les informations suivantes sont nécessaires pour une aide rapide et adaptée :

- Modèle (Mod.)
- Référence produit (PNC)
- Numéro de série (S.N.)

Vous trouverez ces informations sur la plaque signalétique située sur l'appareil.

Inscrivez les informations ici :

Description du modèle :

Référence du produit :

Numéro de série :


Les résultats de lavage sont insatisfaisants

La vaisselle n'est pas propre	<ul style="list-style-type: none">• Vous n'avez pas sélectionné le programme approprié.• La vaisselle est disposée de manière telle à empêcher l'eau d'atteindre toutes les surfaces. Ne surchargez pas les paniers.• La rotation des bras d'aspersion est entravée par de la vaisselle mal rangée.• Les filtres sont encrassés ou mal installés.• La quantité de détergent est insuffisante ou le distributeur de détergent n'a pas été approvisionné.
Des dépôts de tartre sont présents sur la vaisselle	<ul style="list-style-type: none">• Le compartiment de sel est vide.• Le niveau de l'adoucisseur d'eau est mal réglé.• Le bouchon du compartiment de sel n'est pas vissé correctement.
La vaisselle est mouillée et terne	<ul style="list-style-type: none">• Vous n'avez pas utilisé de liquide de rinçage.• Le distributeur de liquide de rinçage est vide.
Les verres et la vaisselle présentent des rayures, des taches blanches ou un film bleuâtre	<ul style="list-style-type: none">• Réduisez le dosage du liquide de rinçage.
Des gouttes d'eau ont séché sur les verres et la vaisselle	<ul style="list-style-type: none">• Augmentez le dosage du liquide de rinçage.• Il se peut que le détergent en soit la cause.

Caractéristiques techniques

Dimensions	Largeur cm	60
	Hauteur cm	85
	Profondeur cm	61
Branchement électrique - Tension - Puissance totale - Fusible	Les informations concernant le branchement électrique figurent sur la plaque signalétique apposée sur le bord intérieur de la porte du lave-vaisselle.	
Pression de l'eau d'alimentation	Minimale	0,5 bar (0,05 MPa)
	Maximale	8 bars (0,8 MPa)
Capacité	Couverts	12

En matière de protection de l'environnement

Le symbole  sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit être remis au point de collecte dédié à cet effet (collecte et recyclage du matériel électrique et électronique).

En procédant à la mise au rebut de l'appareil dans les règles de l'art, nous préservons l'environnement et notre

sécurité, s'assurant ainsi que les déchets seront traités dans des conditions optimum.

Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec les services de votre commune ou le magasin où vous avez effectué l'achat.

Tous les matériaux d'emballage sont écologiques et recyclables. Les composants en plastique sont identifiables grâce aux sigles >PE<, >PS<, etc. Veuillez jeter les ma-

tériaux d'emballage dans le conteneur approprié du centre de collecte des déchets de votre commune.

⚠ Avertissement Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-respect des précautions de sécurité mentionnées dans ce chapitre.

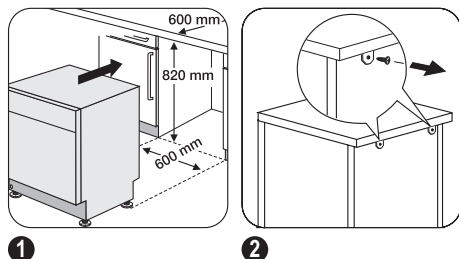
- Retirez la fiche de la prise secteur.

Installation

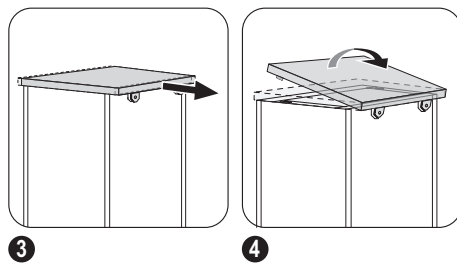
⚠ Avertissement Avant toute intervention sur le lave-vaisselle, il est nécessaire de débrancher l'appareil.

Encastrement sous un comptoir

Placez l'appareil à proximité d'un robinet d'arrivée d'eau et d'une vidange. Enlevez le dessus de l'appareil pour encastrer celui-ci sous un évier ou un plan de travail de cuisine. Assurez-vous que les dimensions correspondent à celles du lave-vaisselle.



- Coupez le câble d'alimentation et la prise et mettez-les au rebut.
- Éliminez le dispositif de blocage de porte. Ceci pour empêcher que des enfants ne restent enfermés à l'intérieur de l'appareil et ne mettent leur vie en danger.



Installez le plan de travail sur l'appareil si vous souhaitez l'utiliser de manière indépendante.

Le socle d'un lave-vaisselle indépendant n'est pas réglable.

Mise à niveau de l'appareil

Assurez-vous que l'appareil est à niveau pour que la porte se ferme correctement. Si l'appareil n'est pas à niveau, la porte ne se fermera pas correctement. Dans ce cas, vissez ou dévissez les pieds de l'appareil jusqu'à ce qu'il soit à niveau.

Raccordement à l'arrivée d'eau

Tuyau d'arrivée d'eau

Branchez l'appareil à une arrivée d'eau chaude (max. 60°) ou d'eau froide.

Si l'eau chaude est produite à partir de sources énergétiques alternatives plus respectueuses de l'environnement (par ex. panneaux solaires ou photovoltaïques et énergie éolienne), utilisez un raccordement à l'eau chaude pour réduire la consommation énergétique.

Raccordez le tuyau d'alimentation à un robinet d'eau à filetage pour tuyau 3/4".

⚠ Attention N'utilisez pas des tuyaux provenant d'anciens appareils.

La pression de l'eau doit se situer dans les limites indiquées (reportez-vous au chapitre "Caractéristiques tech-

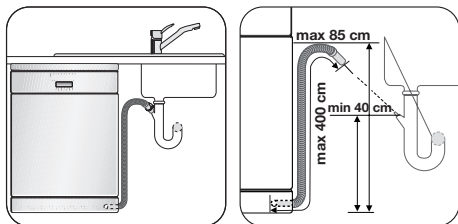
niques"). Renseignez-vous auprès de la Compagnie locale de distribution des eaux pour connaître la pression d'alimentation moyenne de votre région.

Veillez à ce que le tuyau d'arrivée d'eau ne soit pas enroulé, écrasé ou enchevêtré.

Orientez le tuyau d'arrivée d'eau vers la gauche ou la droite, selon vos besoins. Fixez correctement le contre-écrou pour éviter toute fuite d'eau.

⚠ Attention Ne raccordez pas l'appareil au moyen de tuyaux neufs ou de tuyaux ayant peu servi. Faites s'écouler l'eau pendant quelques minutes avant de brancher le tuyau d'arrivée d'eau.

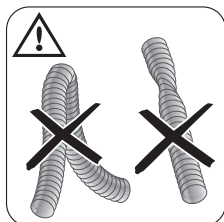
Tuyau de vidange



❶

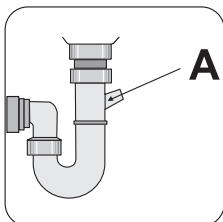
Raccordez le tuyau de vidange au robinet de sortie de l'évier.

❷



❸

❹



⚠ **Attention** Vérifiez l'étanchéité des raccords.

Le diamètre intérieur ne doit pas être inférieur au diamètre du tuyau d'évacuation.

Lorsque vous raccordez le tuyau de vidange à un embout du siphon sous l'évier, n'oubliez pas d'enlever toute la membrane en plastique (A). Si vous oubliez d'enlever toute la membrane, les particules d'aliments risquent de s'accumuler avec le temps et de boucher l'embout du tuyau de vidange du lave-vaisselle.

Branchement électrique

⚠ **Avertissement** Le fabricant ne peut être tenu responsable en cas de non-respect de ces mesures de sécurité.

Mettez l'appareil à la terre conformément aux instructions. Assurez-vous que la tension nominale et le type d'alimentation indiqués sur la plaque signalétique correspondent à ceux de l'alimentation locale. Utilisez toujours une prise à l'épreuve des chocs.

N'utilisez pas des multiprises, des adaptateurs ou des rallonges. Ils présentent un risque d'incendie. Ne remplacez pas le câble secteur vous-même. Contactez le service après-vente de votre magasin vendeur. Assurez-vous que la prise est accessible après l'installation.


Ne tirez pas sur le câble secteur pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la prise.

Contents

Safety information _____	52	Multitab function _____	60
Control panel _____	53	Select and start a washing programme _____	61
Washing programmes _____	55	Care and cleaning _____	62
Use of the appliance _____	56	What to do if... _____	63
Setting the water softener _____	56	Technical data _____	65
Use of dishwasher salt _____	57	Environment concerns _____	65
Use of rinse aid _____	58	Installation _____	65
Loading cutlery and dishes _____	58	Water connection _____	66
Use of detergent _____	60	Electrical connection _____	67

Subject to change without notice

Safety information

 For your safety and correct operation of the appliance, read this manual carefully before installation and use. Always keep these instructions with the appliance even if you move or sell it. Users must fully know the operation and safety features of the appliance.

Correct use

- The appliance is designed exclusively for domestic use.
- Only use the appliance to clean household utensils that are applicable for dishwashers.
- Do not put solvents in the appliance. Risk of explosion.
- Put the knives and all items with sharp points in the cutlery basket with their points down. If not, put in a horizontal position in the upper basket.
- Use only branded products for dishwashers (detergent, salt, rinse aid).
- If you open the door while the appliance is in operation, hot steam can escape. Risk of skin burns.
- Do not remove dishes from the dishwasher before the end of the washing programme.
- When the washing programme is completed, disconnect the mains plug from the mains socket and close the water tap.
- Only an authorised service engineer can repair this appliance. Use only original spare parts.
- Do not do repairs yourself to prevent injury and damage to the appliance. Always contact your local Service Force Centre.

General safety

- Persons (including children) with reduced physical sensory, mental capabilities or lack of experience and

knowledge must not use the appliance. They must have supervision or instruction for the operation of the appliance by a person responsible for their safety.

- Obey the safety instructions from the manufacturer of the dishwasher detergent to prevent burns to eyes, mouth and throat.
- Do not drink the water from the dishwasher. Detergent residues can stay in your appliance.
- Always close the door when you do not use the appliance to prevent injury and not to stumble over the open door.
- Do not sit or stand on the open door.

Child safety

- Only adults can use this appliance. Children must get supervision to make sure that they do not play with the appliance.
- Keep all the packaging away from children. There is a risk of suffocation.
- Keep all detergents in a safe area. Do not let children touch the detergents.
- Keep children away from the appliance when the door is open.

Installation

- Make sure that the appliance is not damaged because of transport. Do not connect a damaged appliance. If necessary, contact the supplier.
- Remove all packaging before first use.
- A qualified and competent person must do the electrical installation.
- A qualified and competent person must do the plumbing installation.

- Do not change the specifications or modify this product. Risk of injury and damage to the appliance.
- Do not use the appliance:
 - if the mains cable or water hoses are damaged,
 - if the control panel, worktop or plinth area are damaged, that you can get access to the inner side of the appliance.

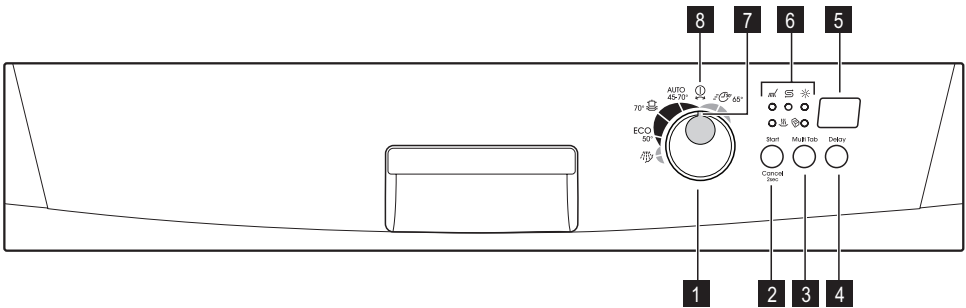
Contact your local Service Force Centre.

- Do not drill into the sides of the appliance to prevent damage to hydraulic and electrical components.



Warning! Carefully obey the instructions for electrical and water connections.

Control panel



- 1 Programme knob
- 2 Start/cancel button (Start/Cancel)
- 3 Multitab button (Multi Tab)
- 4 Delay start button (Delay)
- 5 Digital display
- 6 Indicator lights
- 7 Programme marker
- 8 Off position

Indicator lights

Wash phase 	Comes on when the washing phase or the rinsing phase operates.
Dry phase 	Comes on when the drying phase operates.
Multitab 	Comes on when you activate the multitab function Refer to 'Multitab function'.
Salt ¹⁾ 	Comes on when it is necessary to fill the salt container. Refer to 'Use of dishwasher salt'. After you fill the container, the salt indicator light can continue to stay on for some hours. This does not have an unwanted effect on the operation of the appliance.

Indicator lights

Rinse aid ¹⁾ 	Comes on when it is necessary to fill the rinse aid container. Refer to 'Use of rinse aid'.
---	---

1) When the salt and/or rinse aid containers are empty, the related indicator lights do not come on while a washing programme operates.

Programme knob

- To switch on the appliance or to set a washing programme, turn the programme knob clockwise or counterclockwise. The programme marker on the programme knob must agree with one of the washing programmes on the control panel. If the programme marker agrees with a washing programme, the digital display shows the time duration of the programme. If the programme marker does not agree with a washing programme, the digital display shows two horizontal bars.
- To switch off the appliance, turn the programme knob until the programme marker agrees with the off indicator.

Use the programme knob for these operations:

- To set the water softener. Refer to 'Setting the water softener'.
- To deactivate/activate the rinse aid dispenser. Refer to 'Multitab function'.

Start/cancel button

Use the start/cancel button for these operations:

- To start the washing programme. Refer to the chapter 'Setting and starting a washing programme'.
- To cancel a washing programme in progress. Refer to the chapter 'Setting and starting a washing programme'.
- To set the water softener level. Refer to the chapter 'Set the water softener'.
- To deactivate/activate the rinse aid dispenser. Refer to the chapter 'Multitab function'.

Multitab button

Press this button to activate/deactivate the multitab function. Refer to the chapter 'Multitab function'.

Delay start button

Use the delay start button to delay the start of the washing programme with an interval between 1 and 19 hours. Refer

to the chapter 'Setting and starting a washing programme'.

Digital display

The display shows:

- Adjusted level of the water softener.
- Activation/deactivation of the rinse aid dispenser (only with multitab function on).
- Programme duration.
- Remaining time to the end of the programme.
- End of a washing programme, the digital display shows a zero.
- Number of hours in delay start.
- Fault codes.

Setting mode

The appliance is in setting mode when:

- One or more phase indicator lights are on.
- The time duration of the programme flashes in the digital display.

The appliance must be in setting mode for these operations:

- To set a washing programme.
- To set the water softener level.
- To deactivate/activate the rinse aid dispenser.




The appliance is not in setting mode when:

- One or more phase indicator lights are on.
- The time duration of the programme does not flash.

In this condition cancel the programme to go back to the setting mode. Refer to the chapter 'Setting and starting a washing programme'.

Washing programmes

Washing programmes




Programme and programme knob position	Degree of soil	Type of load	Programme description
AUTO ¹⁾	Any	Crockery, cutlery, pots and pans	Prewash Main wash up to 45°C or 70°C 1 or 2 intermediate rinses Final rinse Drying
	Heavy soil	Crockery, cutlery, pots and pans	Prewash Main wash up to 70°C 2 intermediate rinses Final rinse Drying
ECO ²⁾	Normal soil	Crockery and cutlery	Prewash Main wash up to 50°C 1 intermediate rinse Final rinse Drying
	Any	Partial load (to be completed later in the day).	1 cold rinse (to prevent food scraps to bond). Detergent is not necessary with this programme.
	Normal or light soil	Crockery and cutlery	Main wash up to 65°C Final rinse

1) During the Auto programme, the soil level of the dishes is given by how cloudy the water is. The programme duration and consumptions can change. This depends if the appliance is fully or not and on the level of soil on the dishes. The appliance adjusts automatically the temperature of the water during the main wash.

2) Test programme for test institutes. Please refer to separate leaflet supplied, for test data.

3) This is the perfect daily programme to clean a not fully load. Ideal for a family of 4 persons who only want to load breakfast and dinner crockery and cutlery.

Consumption values

Programme	Duration (in minutes) ¹⁾	Energy (in kWh)	Water (in litres)
AUTO	-	1,1-1,7	11-22
	-	1,6-1,8	22-24
ECO	-	1,0-1,1	13-15
	-	0,1	4
	-	0,9	9

1) The digital display shows the programme duration.

i The pressure and temperature of the water, the variations of power supply and the quantity of dishes can change these values.

Use of the appliance

Refer to the following instructions for each step of procedure:

1. Make a check if the water softener level is correct for the water hardness in your area. If necessary set the water softener.
2. Fill the salt container with dishwasher salt.
3. Fill the rinse aid dispenser with rinse aid.
4. Load cutlery and dishes into the dishwasher.

5. Set the correct washing programme for the type of load and soil.
6. Fill the detergent dispenser with the correct quantity of detergent.
7. Start the washing programme.

i If you use combi detergent tablets ('3 in 1', '4 in 1', '5 in 1', etc.), refer to the chapter 'Multitab function'.

Setting the water softener

The water softener removes minerals and salts from the water supply. Minerals and salts can have bad effect on the operation of the appliance.

Water hardness is measured in equivalent scales:

- German degrees (dH°).
- French degrees (°TH).

- mmol/l (millimol per litre - international unit for the hardness of water).

- Clarke.

Adjust the water softener to the water hardness in your area. If necessary, contact your local water authority.

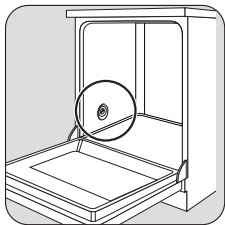
Water hardness				Water hardness setting	
°dH	°TH	mmol/l	Clarke	manually	electronically
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	64 - 88	2	10
43 - 50	76 - 90	7,6 - 9,0	53 - 63	2	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	2	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	2	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	2	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	2	5
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	1	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	1	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	1	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 ¹⁾	1 ¹⁾

1) No use of salt required.

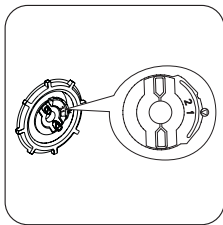
i You must set the water softener manually and electronically.

Manual adjustment

The appliance is set at the factory at position 2.



1



2

Set switch to position 1 or 2.

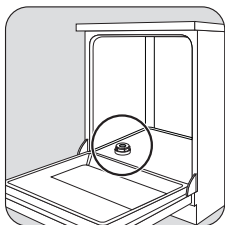
Electronic adjustment

The water softener is set at the factory at level 5.

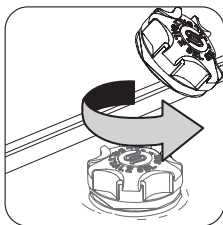
i The appliance must be switched off.

Use of dishwasher salt

! **Caution!** Only use dishwashers salt. Types of salt that are not applicable for dishwashers cause damage to the water softener.



1

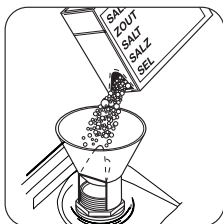


2



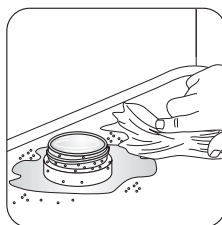
3

Fill the salt container with 1 litre of water (only the first operation).

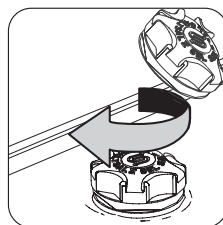


4

1. Press and hold the start/cancel button. Turn the programme knob counterclockwise until the programme marker agrees with the first washing programme on the control panel.
2. Release the start/cancel button when the digital display shows the current setting.
Examples:
 - level 5 = **5 L**
 - level 10 = **10 L**
3. Press the start/cancel button to change the water softener level. Every time you press the button, the level increases.
4. Turn the programme knob to the off position to save the operation.



5



6

i It is normal that water overflows from the salt container when you fill it with salt.

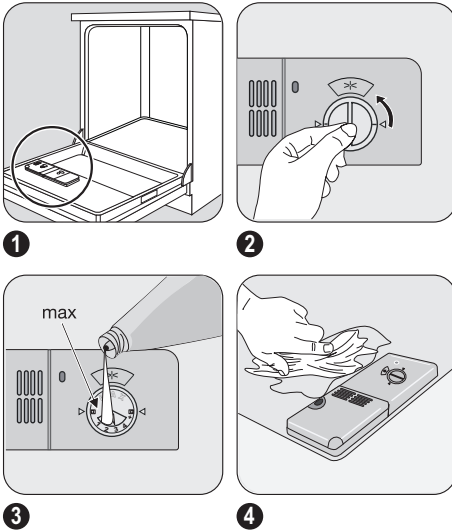
i Make sure that there is no grain of salt outer of the salt compartment. Salt which stays on the tank for a while drills the tank. It is recommended to start a washing programme immediately after you fill the salt container. This prevents of corrosion because of spilled salt.

When you set electronically the water softener to level 1, the salt indicator light does not stay on.

Use of rinse aid

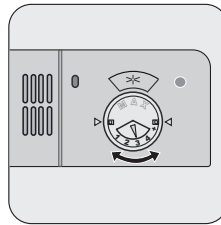
Caution! Only use branded rinse aid for dishwashers.

Do these steps to fill the rinse aid dispenser:



Caution! Do not fill the rinse aid dispenser with other products (e.g. dishwasher cleaning agent, liquid detergent). There is a risk of damage to the appliance.

Adjusting the dosage of rinse aid



The rinse aid dial is set at the factory at position 3. To increase or decrease the dosage refer to 'What to do if...'

Loading cutlery and dishes

Helpful hints and tips

Caution! Only use the appliance for household utensils that are applicable for dishwashers.

Do not use the appliance to clean objects that can absorb water (sponges, household cloths, etc.).

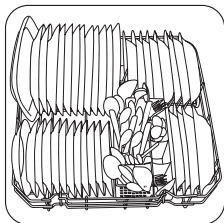
- Before you load cutlery and dishes, do these steps:
 - Remove all food remainings and debris.
 - Make burnt, remaining food in pans soft.
- While you load cutlery and dishes, do these steps:
 - Load hollow items (e.g. cups, glasses and pans) with the opening down.
 - Make sure that water does not collect in the container or in a deep base.
 - Make sure that cutlery and dishes do not lie inside one another.
 - Make sure that cutlery and dishes do not cover other cutlery and dishes.

- Make sure that glasses do not touch other glasses.
- Put small objects in the cutlery basket.

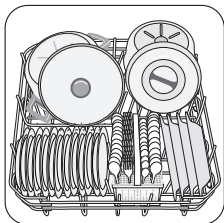
- Plastic items and pans with non-stick coatings can keep water droplets. Plastic items do not dry as well as porcelain and steel items.
- Put light items in the upper basket. Make sure that the items do not move.

Caution! Make sure that the spray arms can move freely before you start a washing programme.

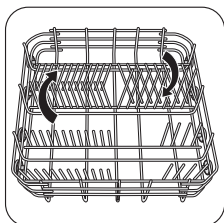
Warning! Always close the door after you load or unload the appliance. An open door can be dangerous.



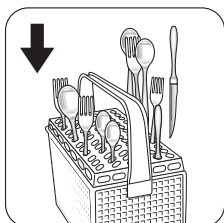
1
Arrange service dishes and large lids around the edge of the lower basket.



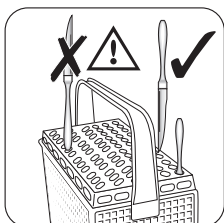
2



3
The rows of prongs in the lower basket can be flat to load pots, pans and bowls.

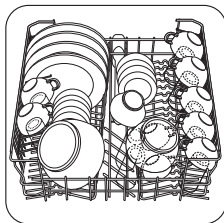


1

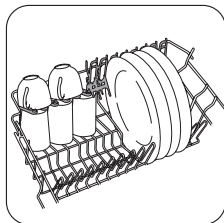


2

i Use the cutlery grid. If the dimensions of the cutlery prevent use of the cutlery grid, remove it.



1
Arrange the items to let water touch all surfaces.



2
For longer items fold the cup racks up.

i Prevent to put plates in the first three sections in the front part of the upper basket. Make sure the plates tilt forward.

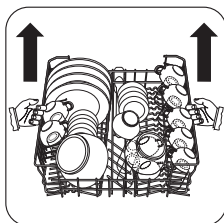
Adjustment of the height of the upper basket

If you put large plates in the lower basket, first move the upper basket to the upper position.

Maximum height of the dishes		
	upper basket	lower basket
Upper position	20 cm	31 cm
Lower position	24 cm	27 cm

Do these steps to move the upper basket to the upper position:

1. Pull the basket out until it stops.
2. Carefully lift the two sides until the mechanism is engaged and the basket is stable.



1

Do these steps to move the upper basket to the lower position:

1. Pull the basket out until it stops.
2. Carefully lift the two sides upwards.
3. Hold the mechanism and let it fall back down slowly.

⚠ Caution!

- Do not lift or lower the basket on one side only.

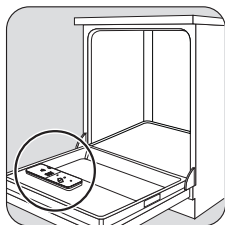
Use of detergent

i Only use detergents (powder, liquid or tablet) that are applicable for dishwashers.

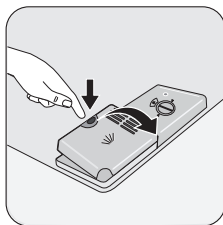
Follow the data on the packaging:

- Dosage recommended by the manufacturer.
- Storage recommendations.

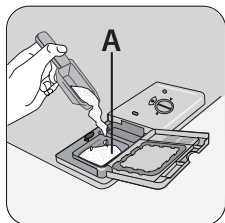
🌿 Do not use more than the correct quantity of detergent to save an environment.



1

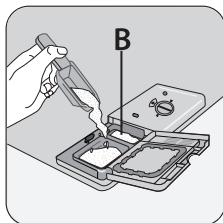


2



3

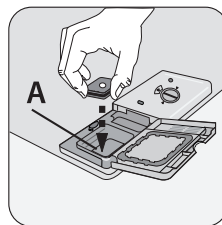
Fill the detergent dispenser (A) with detergent.



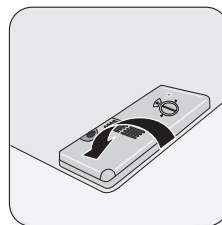
4

If you use a washing programme with prewash phase, put more detergent in the prewash detergent compartment (B).

- If the basket is in the upper position, do not put cups on the cup racks.



5



6

i Different brands of detergent dissolve in different times. Some detergent tablets do not have the best cleaning results during short washing programmes. Use long washing programmes when you use detergent tablets to fully remove the detergent.

Multitab function

The multitab function is for combi detergent tablets. These tablets contain agents such as detergent, rinse aid and dishwasher salt. Some types of tablets can contain other agents.

Do a check if these tablets are applicable for the local water hardness. Refer to the instructions from the manufacturer. When you set the multitab function, it stays on until you deactivate it.

The multitab function stops automatically the flow of rinse aid and salt. The rinse aid indicator light and salt indicator light are deactivated.

The programme duration can increase if you use the multitab function.

- i** Activate or deactivate the multitab function before the start of a washing programme.

You cannot activate or deactivate the multitab function when the programme operates. Cancel the washing programme, then set the programme again.

To activate the multitab function:

- Press the multitab button. The multitab indicator light comes on.

To deactivate the multitab function:

- Press the multitab button. The multitab indicator light goes off.

- i** **Do these steps if the drying results are not satisfactory:**

1. Fill the rinse aid dispenser with rinse aid.
 2. Activate the rinse aid dispenser.
 3. Set the rinse aid dosage to position 2.
- You can only activate or deactivate the rinse aid dispenser when the multitab function is activated.

To activate/deactivate the rinse aid dispenser:

- i** The appliance must be switched off.

1. Press and hold the start/cancel button. Turn the programme knob counterclockwise until the programme marker agrees with the first washing programme on the control panel.

2. Release the start/cancel button when the display shows the water hardness level.
3. Turn the programme knob counterclockwise until the programme marker agrees with the second washing programme on the control panel.
4. The digital display shows the current setting for the rinse aid dispenser.

<i>0 d</i>	Rinse aid dispenser deactivated
<i>1 d</i>	Rinse aid dispenser activated

5. Press the start/cancel button to change the setting. The digital display shows the new setting.
6. Turn the programme knob to the off position to save the operation.

- i** To use normal detergent again:

1. Deactivate the multitab function.
2. Fill the salt container and rinse aid dispenser.
3. Adjust the water hardness setting to the highest level.
4. Do a washing programme without dishes.
5. Adjust the water softener to the water hardness in your area.
6. Adjust the rinse aid dosage.

Select and start a washing programme

Do these steps to set and start a washing programme:

1. Close the door.
2. Turn the programme knob to set the washing programme. Refer to the chapter 'Washing programmes'.
 - The phase indicator light or lights for the washing programme come on.
 - The programme duration in the digital display flashes.
3. Press the start/cancel button.
 - The washing programme starts automatically.
 - When the programme starts, only the indicator light of the phase in progress stays on. Programme duration is on with a static light.

- i** When the washing programme operates, you cannot change the programme. Cancel the washing programme.

! **Warning!** Only interrupt or cancel a washing programme if necessary.

! **Caution!** Open the door carefully. Hot steam can come free.

Interrupting a washing programme

Open the door.

- The programme stops.

Close the door.

- The programme continues from the point of interruption.

Cancelling a washing programme

- Press and hold the start/cancel button.
 - In the digital display the time duration of the programme flashes.
 - One or more phase indicator lights are on. The washing programme is cancelled. At this time you can do these steps:
 1. Switch off the appliance.
 2. Set a new washing programme. Fill the detergent dispenser with detergent before you set a new washing programme.

Setting and starting a washing programme with delay start

1. Set a washing programme.
2. Press the delay start button until the display shows the necessary delay start time for the washing programme. Delay start time flashes in the digital display.
3. Press the start/cancel button.
 - The countdown of the delay start starts.
 - The phase indicator lights of the washing programme go off.
 - In the digital display the delay start time is on with a static light.

When the countdown is completed, the washing programme automatically starts. The phase indicator light of the phase in progress comes on.

i Do not open the door during the countdown to prevent interruption of the countdown. When you close

the door again, the countdown continues from the point of interruption.

Cancelling a delay start

1. Press and hold the start/cancel button.
 - The phase indicator lights or light come on.
 - In the digital display, the time duration of the washing programme comes on.
2. Press the start/cancel button to start the washing programme.

End of the washing programme

Switch off the appliance in these conditions:

- The appliance stops automatically.
- The digital display shows a zero.
- The phase indicator lights are off.

For better drying results, keep the door ajar for some minutes before you remove the dishes.

Let the dishes cool down before you remove them from the appliance. Hot dishes are easily damaged.

Standby mode

If you do not switch off the appliance at the end of the washing programme, the appliance automatically goes into standby mode. The standby mode decreases energy consumption.

Three minutes after the end of the programme, all indicator lights go off and the digital display shows one horizontal bar.

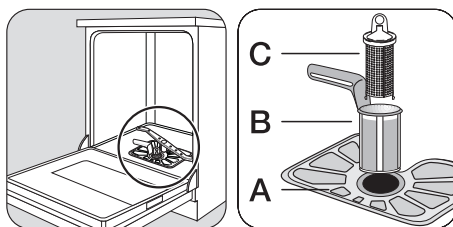
Press a button to go back to the end-of-programme mode.

Care and cleaning

! **Warning!** Switch the appliance off before you clean the filters.

Cleaning the filters

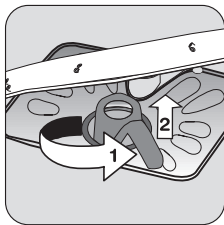
Important! Do not use the appliance without the filters. Make sure that the installation of the filters is correct. Incorrect installation will cause unsatisfactory washing results and damage to the appliance.



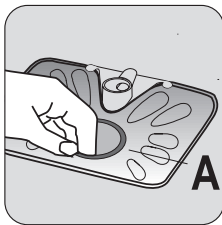
1

2

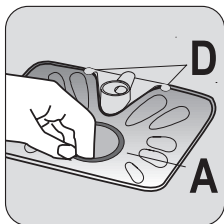
Fully clean the filters A, B and C below running water.



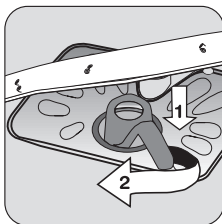
3 To remove filters B and C, turn the handle approximately 1/4 anticlockwise.



4 Remove the flat filter A from the bottom of the appliance.



5 Put the flat filter A in the bottom of the appliance. Install the flat filter correctly under the two guides D.



6 Put the filter system in position. To lock the filter system, turn the handle clockwise until it locks in position.

Important! Do not remove the spray arms.

If the holes in the spray arms become clogged, remove remaining parts of soil with a cocktail stick.

External cleaning

Clean the external surfaces of the appliance and control panel with a damp soft cloth. Only use neutral detergents. Do not use abrasive products, scouring pads or solvents (acetone, trichloroethylene etc...).

Frost precautions

! **Caution!** Do not install the appliance where the temperature is below 0 °C. The manufacturer is not responsible for damage because of frost.

If not possible, empty the appliance and close the door. Disconnect the water inlet hose and remove water from the water inlet hose.

What to do if...

The appliance does not start or stops during operation. If there is a fault, first try to find a solution to the problem yourself. If you cannot find a solution to the problem yourself, contact the Service Force Centre.

! **Caution!** Switch off the appliance before you do the below suggested corrective actions.

Fault code and malfunction	Possible cause and solution
<ul style="list-style-type: none"> the digital display shows 10 The dishwasher does not fill with water	<ul style="list-style-type: none"> The water tap is blocked or furred with limescale. Clean the water tap. The water tap is closed. Open the water tap. The filter in the water inlet hose is blocked. Clean the filter. The connection of the water inlet hose is not correct. The hose can be kinked or squashed. Make sure that the connection is correct.

Fault code and malfunction	Possible cause and solution
<ul style="list-style-type: none"> the digital display shows ,20 The dishwasher will not drain 	<ul style="list-style-type: none"> There is a blockage in the sink spigot. Clean the sink spigot. The connection of the water drain hose is not correct. The hose can be kinked or squashed. Make sure that the connection is correct.
<ul style="list-style-type: none"> the digital display shows ,30 The anti-flood device operates 	<ul style="list-style-type: none"> Close the water tap and contact your local Service Force Centre.
The programme does not start	<ul style="list-style-type: none"> The appliance door is not closed. Close the door. Mains plug is not connected in. Put in the mains. The fuse has blown out in the household fuse box. Replace the fuse. Delay start is set. Cancel the delay start to start the programme immediately.

After the check, switch on the appliance. Set the knob on the same washing programme as before the malfunction. The programme continues from the point of interruption. If the malfunction shows again, contact your Service Force Centre.

If the display shows a fault code, not described in the chart, contact your Service Force Centre.

These data are necessary to help you quickly and correctly:

- Model (Mod.)
 - Product number (PNC)
 - Serial number (S.N.)
- For these data, refer to the rating plate.
Write the necessary data here:
Model description :
Product number :
Serial number :

The cleaning results are not satisfactory	
The dishes are not clean	<ul style="list-style-type: none"> The selected washing programme is not applicable for the type of load and soil. The baskets are loaded incorrectly so that water cannot reach all surfaces. Spray arms do not turn freely because of incorrect arrangement of the load. The filters are dirty or not correctly installed. The quantity of detergent is too little or missing.
Limescales particles on the dishes	<ul style="list-style-type: none"> The salt container is empty. The water softener is adjusted on a wrong level. The salt container cap is not closed correctly.
The dishes are wet and dull	<ul style="list-style-type: none"> No rinse aid has been used. The rinse aid dispenser is empty.
There are streaks, milky spots or a bluish coating on glasses and dishes	<ul style="list-style-type: none"> Decrease the rinse aid dosage.

The cleaning results are not satisfactory


Dry water drop signs on glasses and dishes

- Increase rinse aid dosage.
- The detergent can be the cause.

Technical data


Dimensions	Width cm	60
	Height cm	85
	Depth cm	61
Electrical connection - Voltage - Overall power - Fuse	Information on the electrical connection is given on the rating plate on the inner edge of the dishwasher door.	
Water supply pressure	Minimum	0,5 bar (0,05 MPa)
	Maximum	8 bar (0,8 MPa)
Capacity	Place settings	12

Environment concerns

The symbol  on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.


The packaging materials are environmentally friendly and can be recycled. The plastic components are identified by

markings, e.g. >PE<, >PS<, etc. Discard the packaging materials in the applicable container at the community waste disposal facilities.

 **Warning!** To discard the appliance, follow the procedure:

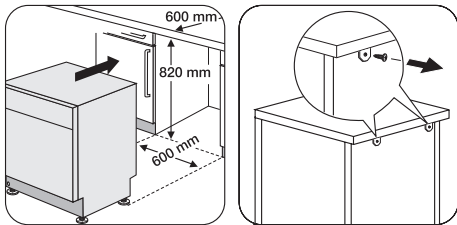
- Pull the mains plug out of the socket.
- Cut off the mains cable and mains plug and discard them.
- Discard the door catch. This prevents the children to close themselves inside the appliance and endanger their lives.

Installation

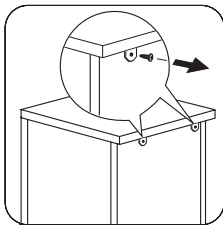
 **Warning!** Make sure that mains plug is disconnected from the mains socket during installation.

Fitting under a counter

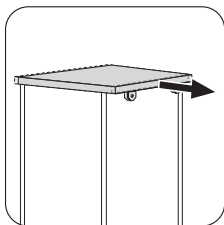
Put the appliance adjacent to a water tap and a water drain. Remove the appliance worktop to install it under a sink unit or a kitchen worktop. Make sure that the dimensions of the recess agree with the given dimensions.



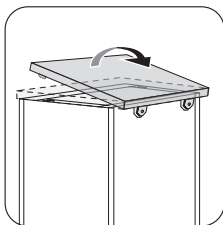
1



2



3



4

Install the appliance worktop to the appliance if you want to use the dishwasher as a freestanding appliance. The plinth on freestanding appliance is not adjustable.

Adjusting the level of the appliance

Make sure that the appliance is level to close and seal the door correctly. If the level of the appliance is correct, the door does not catch on the sides of the cabinet. If the door does not close correctly, loosen or tighten the adjustable feet until the appliance is level.

Water connection

Water inlet hose

Connected the appliance to a hot (max. 60°) or cold water supply.

If the hot water comes from alternative sources of energy (e.g. solar or photovoltaic panels and aeolian), use a hot water supply to decrease energy consumption.

Connect the inlet hose to a water tap with an external thread of 3/4".

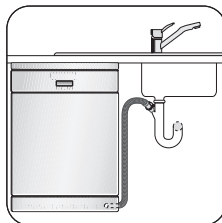
Caution! Do not use connection hoses from an old appliance.

The water pressure must be in the limits (refer to the chapter "Technical data"). Make sure that the local water authority gives you the average mains pressure in your area.

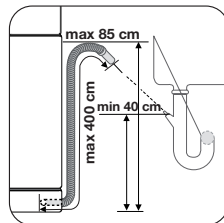
Make sure that there are no kinks in the water inlet hose and that the water inlet hose is not squashed or entangled. Turn the inlet hose to the left or the right to suit the installation. Fit the locknut correctly to prevent water leaks.

Caution! Do not connect the appliance to new pipes or pipes that are not used for a long time. Let the water run for some minutes, then connect the inlet hose.

Drain hose

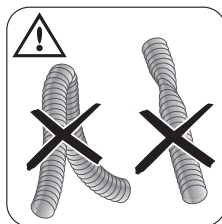


1

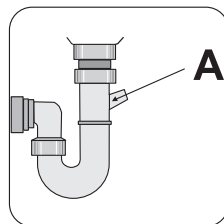


2

Connect the water drain hose to the sink spigot.



3



4

The internal diameter must not be smaller than the diameter of the hose.

If you connect the water drain hose to a trap spigot under the sink, remove the plastic membrane (A). If you do not remove the membrane, remaining food can cause a blockage in the drain hose spigot.



Caution! Make sure that the water couplings are tight to prevent water leakage.

Electrical connection



Warning! The manufacturer is not responsible if you do not follow these safety precautions.

Ground the appliance according to safety precautions. Make sure that the rated voltage and type of power on the rating plate agree with the voltage and the power of the local power supply.

Always use a correctly installed shockproof socket.

Do not use multi-way plugs, connectors and extension cables. There is a risk of fire.

Do not replace the mains cable yourself. Contact the Service Force Centre.

Make sure that the mains plug is accessible after installation.

Do not pull the mains cable to disconnect the appliance.

Always pull the mains plug.

U kan toebehoren, verbruiksprodukten en onderdelen bestellen via onze webwinkel op:
www.zanussi.be

Vous pouvez commander des accessoires, consommables et pièces détachées via notre
magasin online sur: www.zanussi.be

156984540-00-072009